

3. DEL PROTIDOPING

DEFINICIJE

ADAMS

Protidopinški informacijski sistem/podatkovna baza ADAMS, ki je spletna baza za vnos, shranjevanje, souporabo in poročanje podatkov, namenjena pa je pomoči uporabnikom in WADI pri njihovih protidopinških dejavnostih v skladu z zakonodajo o varstvu podatkov.

Atlet – glej Osnovni pojmi

Vsaka oseba, ki sodeluje z Mednarodno atletsko federacijo (IAAF), njenimi članicami in področnimi združenji na osnovi svojega soglasja, članstva, pripadnosti, odobritve, akreditacije ali sodelovanja pri njihovih dejavnostih ali na tekmovanjih in kateri koli drug atlet, ki je sicer v pristojnosti katere koli druge podpisnice oz. druge športne organizacije, ki sprejme Kodeks.

Brez vnaprejšnjega obvestila

Postopek nadzora nad uporabo nedovoljenih snovi, ki se opravi, ne da bi bil atlet na to vnaprej opozorjen, in je pri tem atlet od trenutka prejema uradnega obvestila do oddaje vzorca nenehno pod nadzorom.

Disciplina

Posamezen tek ali tehnična disciplina na tekmovanju (npr. tek na 100 metrov ali met kopja).

Diskvalifikacija

Glej Posledice kršitev protidopinških pravil spodaj.

Dodatni dokazi

V pravilu 40.5(c) izraz »dodatni dokazi« pomeni, da mora oseba, ki zagotavlja dodatne dokaze, (i) v pisni izjavi v celoti razkriti vse informacije, s katerimi razpolaga v zvezi s kršitvami protidopinških pravil in (ii) v celoti sodelovati pri preiskavi in obravnavi katerega koli primera, ki je povezan s temi informacijami, vključno, na primer, s pričanjem na zaslišanju, če to od njega zahteva organ pregona ali zasliševalci. Poleg tega morajo biti zagotovljene informacije verodostojne in morajo vsebovati pomemben del vsakega primera, ki se sproži ali, v primeru da se primer ne sproži, bi morale informacije služiti kot zadostna podlaga, na kateri bi lahko temeljil primer.

Dvomljiv rezultat analize vzorca

Poročilo laboratorija oz. drugega pooblaščenega subjekta, ki pred določitvijo pozitivnega rezultata analize vzorca po mednarodnem standardu za laboratorijske ali s tem povezane tehnične dokumente zahteva nadaljnje dodatne preiskave.

Izpolnjevalna napaka

Če atlet ne poda točne in popolne informacije za lociranje atleta v skladu bodisi s protidopinškimi predpisi ali s pravili oz. predpisi članice protidopinške organizacije, ki je pristojna za atleta. Pravila in predpisi morajo biti v skladu z mednarodnim standardom za testiranje.

Izpolnjevanje informacij za lociranje atleta

Informacije, ki jih zagotovi atlet oz. tretja oseba v imenu atleta, registrirani testni skupini in ki določa navedbo informacij o lociranju atleta v času sledečega četrtletja.

Izven tekmovanja

Katero koli obdobje, ki ni na tekmovanju.

Kodeks

Svetovni protidopinški Kodeks.

Kontrola dopinga

Vsak korak in proces od načrtovanja razporeda testiranj do končne ureditve kakršne koli pritožbe vključno z vsemi vmesnimi koraki in procesi kot so zagotovitev informacij za lociranje atleta, odvzem in obdelava vzorcev, laboratorijske analize, terapevtske izjeme, upravljanje z rezultati in zaslišanja.

Mednarodni standard

Standard, ki ga je sprejela Svetovna protidopinška agencija (WADA) v podporo Kodeksu. Ravnanje skladno z mednarodnim standardom (v nasprotju z drugim alternativnim standardom, prakso ali postopkom) zadostuje za sklep, da so bili postopki, na katere se nanaša mednarodni standard, opravljeni pravilno. Mednarodni standardi vključujejo vsakršne tehnične dokumente, ki so bili izdani na podlagi mednarodnega standarda.

Mednarodno tekmovanje

V teh protidopinških pravilih pomeni mednarodna tekmovanja po členu 35.7 spodaj, kot so letno objavljena na spletni strani Mednarodne atletske federacije (IAAF).

Nacionalni olimpijski komite

Organizacija, ki jo prizna Mednarodni olimpijski komite VEN. Izraz vključuje tudi nacionalno športno zvezo v tistih državah ali na ozemljih, kjer nacionalna športna zveza prevzema tipične odgovornosti nacionalnega olimpijskega komiteja na področju protidopinga.

Nacionalna protidopinška organizacija

Subjekt(-i), ki ga(jih) imenuje vsaka država ali ozemlje in ki ima temeljno avtoriteto in odgovornost za sprejemanje in izvajanje protidopinških pravilih, odrejanje odvzema vzorcev, upravljanje s testnimi rezultati in vodenje obravnav, vse na državni ravni. Vključuje pa tudi subjekt, ki ga lahko določi več držav, da deluje kot območna protidopinška organizacija za takšne države oz. ozemlja. Če določitev ne opravi(-jo) pristojni(-i) javni(-i) organ(-i), jo opravi nacionalni olimpijski komite te države oz. teritorija ali njegov imenovanec.

Na tekmovanju

Obdobje, ki se začne dvanajst (12) ur pred disciplino, na kateri po programu nastopa atlet, do konca te discipline in procesa vzorčenja, ki je povezan s to disciplino.

Nedovoljeno spreminjanje

Vsak poskus spreminjanja dejstev v nedovoljene namene ali na nezakonit način; ustvarjanje nezakonitih posledic; nezakonito posredovanje; oviranje, zavajanje ali opravljanje kakršnega koli goljufivega ravnanja z namenom spreminjanja rezultatov ali z namenom preprečiti, da bi se izvedli običajni postopki; ali zagotavljanje goljufivih informacij.

Neizpolnjevanje informacije za lociranje atleta

Izpolnjevalna napaka ali neopravljeni test.

Neopravljeni test

Če atlet ni na voljo za testiranje na kraju in v času, skladno s 60-minutnim odzivnim časom, kot je določeno v njegovi informaciji za lociranje, na zadevni dan v skladu bodisi s protidopinškimi predpisi ali s pravili oz. predpisi članice protidopinške organizacije, ki je pristojna za atleta. Pravila in predpisi morajo biti v skladu z mednarodnim standardom za testiranje.

Odsotnost napake ali malomarnosti

Nanaša se na primer, ko se pri atletu po 38. členu izkaže, da ni vedel oz. sumil in ni mogel vedeti oz. sumiti niti ob ravnanju z največjo previdnostjo, da je uporabil ali da je dobil prepovedano snov ali mu je bil predpisan prepovedan postopek.

Odsotnost pomembnejše napake ali občutne malomarnosti

Nanaša se na primer, ko se pri atletu po 38. členu teh pravil izkaže, da njegova napaka oz. malomarnost, gledano z vidika celotnih okoliščin in ob upoštevanju kriterijev odsotnosti napake ali malomarnosti, ni bila pomembna kar zadeva kršenje protidopinških pravil.

Organizator velikega tekmovanja

Celinsko združenje nacionalnih olimpijskih komitejev in druge mednarodne več-športne organizacije, ki so pristojne za katero koli celinsko, območno ali drugo mednarodno tekmovanje.

Mladoletnik

Fizična oseba, ki še ni dopolnila polnoletnosti kot določajo veljavni zakoni države njenega stalnega prebivališča.

Oseba

Vsaka fizična oseba (vključno z vsemi atleti ali njihovimi spremljevalci) oz. organizacija ali kateri koli drug subjekt.

Podpisnice

Tisti subjekti, ki so podpisali Kodeks in ki se strinjajo, da bodo le-tega izpolnjevali. Med te subjekte sodijo VEN, mednarodne zveze, nacionalni olimpijski komiteji, organizatorji velikih tekmovanj, nacionalne protidopinške organizacije in Svetovna protidopinška agencija (WADA).

Posedovanje

Dejansko, fizično posedovanje ali konstruktivno posedovanje prepovedane snovi ali prepovedanega postopka (ki se ga določi le, če ima oseba izključno kontrolo nad prepovedano snovjo/postopkom ali nad prostori, kjer je prepovedana snov/postopek); vendar pa se lahko v primeru, če oseba nima izključne kontrole nad prepovedano snovjo/postopkom ali nad prostori, kjer je prepovedana snov/postopek, določi le konstruktivno posedovanje, če je oseba vedela za prisotnost prepovedane snovi/postopka in je nad njo imela namen izvajati kontrolo. Vendar le, če ne pride do kršitve protidopinških pravil, ki temelji le na posedovanju, če je oseba, preden je prejela kakršno koli obvestilo, da je kršila protidopinško pravilo, konkretno ukrepala in s tem pokazala, da nikoli ni imela namena uporabe in se je odpovedala uporabi s tem, da je to jasno povedala IAAF, članici ali protidopinški organizaciji. Ne glede na nasprotno trditve v tej definiciji, nakup (vključno s kakršnimi koli elektronskimi ali drugimi sredstvi) prepovedane snovi ali prepovedanega postopka pomeni posedovanje osebe, ki opravi nakup.

Posledice kršitev protidopinških pravil

V primeru da ima, ko atlet ali druga oseba krši protidopinško pravilo, to lahko za posledico vsaj enega ali oba od sledečih ukrepov: (a) diskvalifikacijo, ki pomeni, da se rezultati atleta v določeni disciplini ali tekmovanju razveljavijo z vsemi škodljivimi posledicami, vključno z odvzemom vseh naslovov, nagrad, medalj, točk ter denarnih nagrad in denarja za nastop; in (b) prepoved nastopanja, ki pomeni, da v skladu s 40. členom atlet ali druga oseba v določenem času ne sme sodelovati na nobenem tekmovanju ali pri drugi dejavnosti oz. pri financiranju.

Poskus

Namerno sodelovanje pri ravnanju, ki predstavlja znaten korak v smeri ravnanja, ki se konča s kršitvijo protidopinških pravil; vendar pod pogojem, da ne pride do kršitve protidopinških pravil, ki temelji zgolj na poskusu storitve kršitve, če se oseba odpove poskusu preden le-tega odkrije tretja oseba, ki v poskus ni vpletena.

Pozitivni rezultat analize vzorca

Poročilo laboratorija oziroma drugega pooblaščenega subjekta, ki v skladu z mednarodnim Standardom za laboratorije in s tem povezane tehnične dokumente, na vzorcu ugotovi prisotnost prepovedane snovi ali njenih metabolitov oziroma markerjev (vključno s povišanimi količinami endogenih snovi) ali dokaz uporabe prepovedanega postopka.

Prepoved nastopanja

Glej Posledice kršitev protidopinških pravil.

Prepovedan postopek

Vsak postopek, ki je kot tak opisan na seznamu prepovedi.

Prepovedana snov

Vsaka snov, ki je kot taka opisana na seznamu prepovedi.

Protidopinška organizacija

Nanaša se na podpisnico, ki je odgovorna za sprejemanje pravil za začetek, izvrševanje ali uveljavitev katerega koli dela procesa kontrole dopinga. V to skupino sodijo, na primer, Mednarodni olimpijski komitej, drugi organizatorji velikih tekmovanj, ki izvajajo testiranje na svojih tekmovanjih, Svetovna protidopinška agencija (WADA) in nacionalne protidopinške organizacije.

Protidopinška pravila

IAAF Protidopinška pravila lahko občasno sprejmeta kongres ali Svet IAAF.

Protidopinški predpisi

Protidopinške predpise IAAF lahko občasno sprejme Svet IAAF.

Registrirana testna skupina

Zbir atletov, ki jih določi IAAF za testiranje na tekmovanju in izven tekmovanja kot del programa za testiranje IAAF. Ta objavi seznam, ki določi atlete, vključene v registrirano testno skupino.

Seznam prepovedi

Seznam, ki ga objavi Svetovna protidopinška agencija (WADA) in s katerim so določene prepovedane snovi in prepovedani postopki.

Spremljevalci atletov

Vsak trener, športni učitelj, vodja, pooblaščen zastopnik atleta, agent, spremljevalci ekipe, uradne osebe, medicinsko osebje ali paramedicinsko osebje, starši ali katera koli druga oseba, ki sodeluje, zdravi ali pomaga atletu sodelovati ali se pripravljati za atletska tekmovanja.

Tarčno testiranje

Načrten izbor atletov za testiranje ob določenem času, pri čemer določeni atleti ali skupine atletov za testiranje niso izbrani naključno.

Tekmovanje

Vsak nastop ali serija nastopov v enem ali v več dneh.

TUE

Terapevtska izjema (v nadaljevanju: TI).

Testiranje

Deli kontrole dopinga, ki vključujejo načrtovanje razporeda testiranj, vzorčenje, obdelavo in prevoz vzorcev v laboratorij.

Trgovanje

Prodaja, prenos, transport, pošiljanje, dostava ali distribucija prepovedane snovi ali postopka (bodisi fizično ali elektronsko ali z drugimi sredstvi), ki ga izvede atlet, spremljevalec atleta ali druga oseba kateri koli tretji osebi; vendar le, ko ta definicija ne vključuje dejanj dobrovernega medicinskega osebja, ki vključuje prepovedano snov ali prepovedan postopek za dovoljeno uporabo in zakonite terapevtske namene ali druge sprejemljive utemeljitve in ki ne vključuje dejanj, ki vključujejo prepovedane snovi, ki niso prepovedane na testiranjih izven tekmovanj, razen če okoliščine kot celota kažejo, da takšne prepovedane snovi niso namenjene pristnim in legalnim zdravstvenim namenom.

Udeleženec

Vsak atlet ali spremljevalec atleta.

Uporaba

Nanos, zaužitje, vbrizg ali porabo na kakršen koli način katere koli prepovedane snovi ali uporabo katerega koli prepovedanega postopka.

Vzorec / Primerek

Vsak biološki material, ki se ga vzame z namenom kontrole dopinga.

Začasni suspenz

Vsak primer, ko se atletu ali drugi osebi začasno prepove sodelovanje na vseh tekmovanjih pred dokončno odločitvijo na zaslišanju, ki se opravi v skladu s temi pravili.

WADA

Svetovna protidopinška agencija

30. ČLEN

Področje uporabe protidopinških pravil

1. Protidopinška pravila veljajo tako za IAAF, njene članice in področna združenja, kot tudi za atlete, spremljevalce atleta in druge osebe, ki sodelujejo v IAAF, pri njenih članicah in področnih združenjih na podlagi svojega soglasja, članstva, pripadnosti, odobritve, akreditacije ali sodelovanja pri njihovih dejavnostih oz. tekmovanjih.

2. Vse članice in področna združenja morajo ravnati v skladu s protidopinškimi pravili in predpisi, katere morajo bodisi neposredno ali s sklicevanjem vključiti v svoja pravila in predpise. Vsaka članica in področno združenje mora v svoja pravila vključiti postopkovne uredbe, ki so potrebne za učinkovito izvajanje protidopinških pravil in predpisov (in sprememb, ki bi utegnile nastati). Pravila vsake članice in področnega združenja morajo posebej določati, da morajo vsi atleti, spremljevalci atletov in druge osebe, ki so v pristojnosti članice ali področnega združenja, spoštovati protidopinška pravila in predpise.

3. Da bi bili upravičeni do tekmovanja oz. sodelovanja na ali do kakršnekoli akreditacije na mednarodnem tekmovanju, morajo atleti (in kjer je to primerno) spremljevalci atleta in druge osebe podpisati, da se strinjajo s protidopinškimi pravili in predpisi v obliki, ki jo določi svet. Pri zagotavljanju upravičenosti svojih atletov za nastopanje na mednarodnem tekmovanju (glej člen 21.2 zgoraj), članice zagotavljajo, da so atleti podpisali sporazum v zahtevani obliki in da je bil izvod podpisanega sporazuma poslan na urad IAAF.

4. Protidopinška pravila in predpisi veljajo za vse kontrole dopinga, za katere so pristojne IAAF in v tem zaporedju njene članice in področna združenja.

5. Odgovornost vsake članice je zagotoviti, da so vsa testiranja njenih atletov na in izven tekmovanja ter upravljanje z rezultati testiranj na državni ravni v skladu s protidopinškimi pravili in predpisi. Znano je, da v nekaterih državah oz. na ozemljih, članica opravi testiranje in proces upravljanja z rezultati sama, medtem ko se v drugih članicah, nekatere oz. vse odgovornosti članice lahko prenesejo na ali dodelijo (bodisi s strani članice same ali pa po veljavni državni zakonodaji oz. predpisih) nacionalni protidopinški organizaciji ali tretji osebi. V zvezi s takimi državami oz. ozemlji, bo v tem protidopinških pravilih sklicevanje na članico oz. nacionalno zvezo (ali njene ustrezne funkcionarje), kjer je to primerno, sklicevanje na nacionalno protidopinško organizacijo oz. tretjo osebo (ali njene ustrezne funkcionarje).

6. IAAF po teh protidopinških pravilih spremlja protidopinške dejavnosti svojih članic, kar (med drugim) vključuje tudi testiranja na in izven tekmovanj, ki jih na državni ravni opravi vsaka članica (in/ali ustrezna nacionalna protidopinška organizacija ali tretja oseba v skladu s členom 30.5 zgoraj). Če IAAF meni, da je testiranje na in/ali izven tekmovanja ali druga protidopinška dejavnost, ki jo na državni ravni opravi članica, nezadostna ali neprimerna, bodisi ob upoštevanju uspeha atletov članice na mednarodnih tekmovanjih ali iz kakšnega drugega razloga, lahko svet zahteva od članice, da izvede ukrepe, ki se mu zdijo potrebni za zagotovitev zadovoljive ravni protidopinških dejavnosti v zadevni državi oz. na ozemlju. Če članica ne ravna v skladu z odločitvijo sveta, se lahko zoper članico po 44. členu uvede sankcije.

7. Po teh protidopinških pravilih se šteje, da je bil poziv atletu, spremljevalcu atleta ali drugi osebi, ki je v pristojnosti članice, vročen z vročitvijo poziva zadevni članici, ki pa je nato odgovorna za vzpostavitev takojšnjega stika s atletom ali drugo osebo, ki ji je poziv namenjen.

31. ČLEN

IAAF Protidopinška organizacija

1. Po teh protidopinških pravilih deluje IAAF predvsem preko sledečih oseb oz. organov:

- (a) sveta;
- (b) zdravstvene in protidopinške komisije;
- (c) protidopinškega posvetovalnega odbora; in
- (d) odgovornega uslužbenca za protidoping IAAF.

Svet

2. Svet ima po kongresu IAAF dolžnost usmerjati in nadzorovati dejavnosti IAAF v skladu z njenimi cilji (glej člen 6.12(a) statuta). En teh ciljev je spodbujanje športnega duha, še posebej pa igranje vodilne vloge v boju proti dopingu, tako znotraj atletike kot tudi zunaj v širši športni skupnosti, ter razvijanje in vzdrževanje programov za odkrivanje, opominjanje in vzgojo, ki so namenjeni izkoreninjanju nadloge dopinga v športu (glej člen 3.8 statuta).

3. Po statutu ima svet pri usmerjanju in nadzoru dejavnosti IAAF naslednje pristojnosti:

(a) lahko ustanovi komisije ali podkomisije, tako stalne kot začasne, za katere meni, da so potrebne za pravilno delovanje IAAF (glej člen 6.11(j) statuta);

(b) med kongresi IAAF lahko sprejme začasne spremembe pravil, za katere meni, da so potrebne in določi datum začetka njihove veljave. O začasnih spremembah pravil svet nato poroča na naslednjem kongresu IAAF, ki nato odloči ali naj začasne spremembe pravil postanejo stalne (člen 6.11(c) statuta);

(c) lahko odobri, zavrne ali spremeni protidopinške predpise (glej člen 6.11(i) statuta) in

(d) za kršitev pravil lahko članici izreče suspenz ali druge sankcije v skladu z določbami člena 14.7 (glej člen 6.11(b) statuta).

Zdravstvena in protidopinška komisija

4. Zdravstvena in protidopinška komisija je po členu 6.11(j) statuta imenovana kot komisija sveta, ki svetuje IAAF v vseh zadevah v zvezi s protidopingom in z njim povezanimi zadevami, vključno v zvezi s temi protidopinškimi pravili in protidopinškimi predpisi.

5. Zdravstvena in protidopinška komisija ima največ 15 članov, ki se sestanejo enkrat na leto in sicer ob koncu koledarskega leta, da pregledajo dejavnosti IAAF na področju protidopinga v preteklem letu in pripravijo program IAAF za protidoping v prihodnjem letu, da ga potrdi svet. Zdravstvena in protidopinška komisija se po potrebi redno posvetuje tudi tekom leta.

6. Zdravstvena in protidopinška komisija je po teh protidopinških pravilih zadolžena za nadaljnje posebne naloge:

(a) objavo protidopinških predpisov in sprememb le-teh kolikor pogosto je to potrebno. V protidopinške predpise so bodisi neposredno ali s sklicevanjem vključeni sledeči dokumenti, ki jih izda WADA:

(i) seznam prepovedi;

(ii) mednarodni standard za testiranje;

(iii) mednarodni standard za laboratorije;

(iv) mednarodni standard za TI in

(v) mednarodni standard za varovanje zasebnosti in osebnih podatkov skupaj z vsemi dodatki oz. spremembami teh dokumentov ali mednarodnih standardov, ali nadaljnji postopki oz. smernice, za katere se šteje, da so pomembne za usklajevanje s temi protidopinškimi pravili ali ki kako drugače sledijo protidopinškemu programu IAAF. Protidopinške predpise in vse predlagane spremembe mora odobriti svet, razen če v teh protidopinških pravilih ni navedeno drugače. Svet po odobritvi protidopinških predpisov in predlaganih sprememb določi datum, s katerim začnejo predpisi oz. predlagane spremembe veljati. Pisarna IAAF o tem datumu obvesti članice in objavi protidopinške predpise in vse spremembe le-teh na svoji spletni strani.

(b) po potrebi svetu občasno svetuje glede sprememb, ki so bile narejene k tem protidopinškim pravilom. Vsako predlagano spremembo k protidopinškim pravilom mora med kongresi odobriti svet, o njej pa je v skladu s členom 6.11(c) statuta potrebno obvestiti tudi članice.

(c) načrtuje, izvaja in nadzoruje informacije o protidoping in vzgojne programe za preprečevanje dopinga. Ti programi bi morali zagotoviti posodobljene in točne informacije o vsaj naslednjih zadevah

(i) prepovedanih snoveh in prepovedanih postopkih s seznama prepovedi;

(ii) zdravstvenih posledicah dopinga;

(iii) postopkih kontrole dopinga in

(iv) pravicah in odgovornostih atletov.

(d) v skladu s členom 34.9(a) spodaj podeljuje TI.

(e) uvaja splošne usmeritve za izbor atletov v registrirano testno skupino. Zdravstvena in protidopinška komisija se lahko pri opravljanju katerekoli od zgoraj navedenih nalog po potrebi obrne na strokovnjake, ki ji zagotovijo nadaljnje specialne nasvete s področja zdravstva ali znanosti.

7. Zdravstvena in protidopinška komisija o svojem delu poroča svetu pred vsakim zasedanjem sveta, s pisarno IAAF pa glede protidopinških in s tem povezanih zadev komunicira preko zdravstvenega in protidopinškega oddelka IAAF.

Protidopinški posvetovalni odbor

8. Protidopinški posvetovalni odbor je po členu 6.11(j) statuta imenovan kot podkomisija sveta, ima pa najmanj naslednje posebne naloge:

- (a) odloča o tem, ali je po členu 38.9 v okoliščinah, ko zadevna članica ni opravila zaslišanja atleta ali druge osebe v predvidenem času 3 mesecev, potrebno primere napotiti na arbitražo pred CAS;
- (b) v imenu sveta odloča o obstoju posebnih / izjemnih okoliščin (po členih 40.4 oz. 40.5) v primerih, ki so navedeni v členu 38.16 spodaj;
- (c) odloča o tem ali je po členu 42.15 spodaj potrebno primere napotiti na arbitražo pred CAS in ali je v takšnih primerih potrebno atletu uvesti suspenz dokler CAS ne sprejme odločitve;
- (d) odloča o tem ali naj IAAF sodeluje v primerih pred CAS, v katerih v skladu s členom 42.19 spodaj ni prvotna stranka, in ali je v takšnih primerih potrebno atletu ponovno uvesti suspenz dokler CAS ne sprejme odločitve;
- (e) odloča v vseh primerih, ko želi IAAF podaljšanje za podajo ugovora na CAS v skladu s členom 42.13 in
- (f) odloča v primerih, ki so navedeni v členu 45.4 spodaj in sicer ali naj IAAF prizna rezultate testiranja, ki ga opravi organ, ki ni podpisnik Kodeksa, po pravilih in postopkih, ki se razlikujejo od tistih, ki so navedeni v teh protidopinških pravilih. Protidopinški posvetovalni odbor se lahko v času izvajanja zgornjih nalog za nasvet oz. smernice v zvezi z določenim primerom obrne na zdravstveno in protidopinško komisijo oz. na svet ali na slednjega v zvezi z vsemi zadevami splošne politike, ki se pojavijo.

9. Protidopinški posvetovalni odbor sestavljajo trije člani, od katerih mora biti en pravnik. Kolikor je potrebno lahko predsednik odbora kadarkoli začasno dopolni z dodatno osebo oz. osebami.

10. Protidopinški posvetovalni odbor o svojem delu poroča svetu pred vsakim zasedanjem sveta.

Odgovorni uslužbenec IAAF za protidoping

11. Odgovorni uslužbenec IAAF za protidoping je vodja zdravstvenega in protidopinškega oddelka IAAF. Odgovoren je za izvrševanje programa protidopinga, ki ga je sprejela zdravstvena in protidopinška komisija po členu 31.5 zgoraj. V zvezi z izvrševanjem programa poroča zdravstveni in protidopinški komisiji vsaj enkrat letno, na njeno zahtevo pa tudi bolj pogosto.

12. Odgovorni uslužbenec IAAF za protidoping je odgovoren za tekoče reševanje primerov dopinga, ki nastanejo po teh protidopinških pravilih. Zlasti je odgovoren za vodenje procesa upravljanja z rezultati v primeru atletov mednarodnega ranga v skladu s 37. členom, za odločanje o začasnem suspenzu atletov mednarodnega ranga po 38. členu in za vodenje upravnega pregleda izpolnjevalnih napak / neopravljenih testov, ki jih storijo atleti mednarodnega ranga v skladu s postopki, ki jih določajo protidopinški predpisi.

13. Pri opravljanju svojega dela lahko odgovorni uslužbenec IAAF za protidoping kadarkoli zaprosi za svetovno mnenje predsednika zdravstvene in protidopinške komisije, protidopinškega posvetovalnega odbora ali vsake druge osebe, za katero meni, da je ustrezna.

32. ČLEN

Kršitve protidopinških pravil

1. Doping opredelimo kot pojav kršitve enega ali več protidopinških pravil, ki so določeni s členom 32.2 teh protidopinških pravil.

2. Atleti ali druge osebe morajo vedeti, kaj pomeni kršitev protidopinških pravil ter poznati snovi in postopke, ki so vključeni v seznam prepovedi. Kršitve protidopinških pravil so naslednje:

(a) prisotnost prepovedane snovi ali njenih metabolitov ali drugih markerjev v vzorcu atleta.

- (i) osebna dolžnost vsakega atleta je zagotoviti, da nobena prepovedana snov ne vstopi v njegovo telo. Atlet je odgovoren za vsako navzočnost prepovedane snovi ali njenih metabolitov ali drugih markerjev v njegovem vzorcu. Skladno s tem, atletu za kršitev protidopinških pravil po členu 32.2(a) ni potrebno dokazati namena, napake, malomarnosti ali zavestne uporabe prepovedane snovi.

- (ii) kot zadosten dokaz kršitve protidopinških pravil po členu 32.2(a) zgoraj služi katero koli od spodaj navedenega: prisotnost prepovedane snovi ali njenih metabolitov ali drugih markerjev v atletovem vzorcu A, pri čemer atlet odstopi od analize vzorca B, ki se ne analizira; ali v primeru, kjer se atletov vzorec B analizira in analiza vzorca B potrdi prisotnost prepovedane snovi ali njenih metabolitov ali markerjev, ki so bile prisotne že v atletovem vzorcu A.
- (iii) prisotnost kakršne koli prepovedane snovi ali njenih metabolitov ali markerjev v atletovem vzorcu pomeni kršitev protidopinških pravil z izjemo tistih prepovedanih snovi, za katere je količinski prag natančno določen v seznamu prepovedi.
- (iv) kot izjemo k splošni uporabi člena 32.2(a), lahko seznam prepovedi ali mednarodni standardi določijo posebna merila za vrednotenje prepovedanih snovi, ki so proizvedene endogeno.
- (b) uporaba ali poskus uporabe prepovedane snovi ali prepovedanega postopka.
- (i) osebna dolžnost vsakega atleta je zagotoviti, da nobena prepovedana snov ne vstopi v njegovo telo. Skladno s tem, atletu za kršitev protidopinških pravil zaradi uporabe prepovedane snovi ali prepovedanega postopka ni potrebno dokazati namena, napake, malomarnosti ali zavestne uporabe prepovedane snovi.
- (ii) uspeh ali neuspeh uporabe ali poskusa uporabe prepovedane snovi ali prepovedanega postopka ni pomemben. Za storitev kršitve protidopinških pravil zadostuje, da je atlet uporabil ali poskušal uporabiti prepovedano snov ali prepovedani postopek.
- (c) zavrnitev ali neizpolnitev zahteve po vzorčenju brez nujno potrebne utemeljitve razlogov po uradnem obvestilu, ki je odobren s strani veljavnih protidopinških pravil, ali kakršno koli drugačno izmikanje vzorčenju.
- (d) kršitev veljavnih zahtev, po katerih morajo biti atleti na voljo za testiranje izven tekmovanja, vključno z izpolnjevalno napako zahtevane informacije za lociranje atleta in neopravljenimi testi, ki so opredeljeni na podlagi pravil skladno z mednarodnimi standardi za testiranje. Kršitev protidopinških pravil je kakršna koli kombinacija treh neopravljenih testov in/ali izpolnjevalnih napak v času osemnajstih mesecev, kot je to določeno s strani IAAF in/ali druge protidopinške organizacije, ki ima pristojnost nad atletom.
- Opomba: Če ima atlet v kartoteki pri IAAF zabeležen neopravljen test/izpolnjevalno napako pred 01.01.2009, se lahko ta kombinira z neopravljenimi testi in/ali izpolnjevalnimi napakami po 01.01.2009 za namene kršitve člena 32.2(d) pod pogojem, da so se vsi trije neopravljeni testi in/ali izpolnjevalne napake, ki so predmet kršitve protidopinških pravil, zgodili v času osemnajstih mesecev.*
- (e) nedovoljeno spreminjanje ali poskus nedovoljenega spreminjanja katerega koli dela dopinškega nadzora.
- (f) uporaba prepovedanih snovi ali prepovedanih postopkov.
- (i) če atlet uporablja prepovedan postopek ali prepovedano snov na tekmovanju ali če uporablja prepovedan postopek ali prepovedano snov izven tekmovanja in je ta izven tekmovanja prepovedana, razen če dokaže, da je bila uporaba skladno s TI podeljeno v skladu s členom 34.9 spodaj (terapevtska raba) ali ima za uporabo drugo sprejemljivo utemeljitev.
- (ii) če spremljevalci atletov uporabljajo prepovedan postopek ali prepovedano snov na tekmovanju ali če uporabljajo prepovedan postopek ali prepovedano snov izven tekmovanja in je ta v zvezi s atletom, tekmovanjem ali treningom izven tekmovanja prepovedana, razen če dokaže, da je bila uporaba skladno s TI atleta podeljeno v skladu s členom 34.9 spodaj (terapevtska raba) ali ima za uporabo drugo sprejemljivo utemeljitev.
- (g) trgovanje ali poskus trgovanja s katero koli prepovedano snovjo ali prepovedanim postopkom.
- (h) dajanje ali poskus dajanja prepovedane snovi ali prepovedanega postopka kateremu koli atletu na tekmovanju, ali dajanje ali poskus dajanja prepovedane snovi ali prepovedanega postopka, ki je prepovedan izven tekmovanja, kateremu koli atletu izven tekmovanja, ali pomoč, spodbujanje, podpiranje, napeljevanje, prikrivanje ali vsako drugo dejanje, ki pomeni sostorilstvo pri kršitvi protidopinških pravil ali poskusu kršitve protidopinških pravil.

33. ČLEN Dokazovanje dopinga

Dokazno breme in standardi za dokazovanje

1. IAAF, njena članica ali drugi organi pregona morajo dokazati, da je prišlo do kršitve protidopinških pravil. Standard za dokazovanje dopinga pomeni ali je IAAF, njena članica ali drug organ pregona ob upoštevanju resnosti obtožb zasliševalcem zadovoljivo dokazala kršitev protidopinških pravil. V vseh

primerih pomeni ta standard za dokazovanje več kot le ravnovesje verjetnosti, vendar manj kot dokaz brez vsakega dvoma.

2. Kadar ta protidopinška pravila zahtevajo, da atlet ali druga oseba, ki je osumljena kršitve protidopinških pravil, spodbija domnevo oz. dokaže določena dejstva ali okoliščine, to zadostuje kot standard za dokazovanje verjetnosti, razen kakor določata člena 40.4 (Določene snovi) in 40.6 (Obremenilne okoliščine), kjer mora atlet zadovoljiti višjemu dokaznemu bremenu.

Metode za ugotavljanje dejstev in domnev

3. Dejstva, ki zadevajo kršitve protidopinških pravil, se ugotavljajo s pomočjo katerih koli zanesljivih sredstev, vključno z, vendar ne omejeno na priznanje, dokaze tretjih oseb, izjave prič, poročila strokovnjakov, dokazne listine, zaključke večkratnega mapiranja in druge analitične informacije.

V primerih dopinga se uporabljajo sledeča pravila za dokaze:

(a) šteje se, da analizo vzorcev in postopke varovanja le-teh opravijo laboratoriji, pooblašteni s strani WADE, skladno z mednarodnimi standardi za laboratorije. Atlet ali druga oseba lahko izpodbija to domnevo, če dokaže, da laboratorij ni upošteval mednarodnih standardov za laboratorije, kar bi lahko upravičeno povzročilo pozitiven rezultat analize vzorca. V tem primeru mora IAAF, članica ali drug organ pregona dokazati, da odstopanje laboratorija od predpisanih standardov ni povzročilo pozitivnega rezultata analize vzorca.

(b) takšnih rezultatov ne razveljavijo odstopanja od katerega koli drugega mednarodnega standarda ali drugega protidopinških pravil oz. politike, ki niso vzrok za pozitiven rezultat analize vzorca ali druge kršitve protidopinških pravil. Če atlet ali druga oseba dokaže, da je prišlo do odstopanja od drugega mednarodnega standarda ali protidopinških pravil oz. politike, ki bi upravičeno lahko povzročilo pozitiven rezultat analize vzorca ali kršitev drugih protidopinških pravil, potem mora IAAF, članica ali drug organ pregona dokazati, da takšno odstopanje ni vzrok za pozitiven rezultat analize vzorca ali dejanska podlaga za kršitev protidopinških pravil.

(c) dejstva, ki se ugotovijo z odločitvijo sodišča ali drugega pristojnega strokovnega disciplinskega razsodišča, ki niso predmet pritožbenega postopka, so neizpodbiten dokaz proti atletu ali drugi osebi, na katero se odločitev glede teh dejstev nanaša, razen če atlet ali druga oseba dokaže, da odločitev krši načela zahteve po pravičnosti.

(d) zasliševalci lahko na zaslišanju o kršitvi protidopinških pravil izdajo sklep, ki je neugoden za atleta ali drugo osebo, za katero se trdi, da je zagrešila kršitev protidopinških pravil, če atlet ali druga oseba zavrne zahtevo, ki je bila izrečena v razumnem času pred zaslišanjem in ki od njega zahteva, da se pojavi na zaslišanju (bodisi osebno ali po telefonu po navodilu zasliševalcev) in odgovori na vprašanja zasliševalcev ali IAAF, članice ali drugega organa pregona, ki razsoja o kršitvi protidopinških pravil.

34. ČLEN

Seznam prepovedi

1. Ta protidopinška pravila vključujejo seznam prepovedi, ki ga vsakokrat izda WADA.

Izdaja in revizija seznama prepovedi

2. Seznam prepovedi je objavljen na spletni strani IAAF. Vsaka članica mora poskrbeti, da je veljaven Seznam prepovedi dostopen (bodisi na njeni spletni strani ali kako drugače) atletom in drugim osebam v njeni pristojnosti.

3. Če na seznamu prepovedi in/ali reviziji seznama prepovedi ni navedeno drugače, začne po teh protidopinških pravilih seznam prepovedi in njegove revizije veljati tri (3) mesece po objavi seznama prepovedi s strani WADE brez kakršnega koli nadaljnega ukrepanja s strani IAAF.

Prepovedane snovi in prepovedani postopki navedeni na seznamu prepovedi

4. Prepovedane snovi in prepovedani postopki: Seznam prepovedi navaja tiste snovi in postopke, ki so kot doping vseskozi prepovedani (tako na tekmovanju kot tudi izven njega) zaradi njihove zmožnosti povečevanja uspešnosti na prihodnjih tekmovanjih oz. njihovih maskirnih zmožnosti in tiste prepovedane snovi in postopke, ki so prepovedani samo na tekmovanjih. Prepovedane snovi in prepovedani postopki so lahko vključeni na seznam prepovedi kot splošna kategorija (npr. anabolični agensi) ali preko posebne reference k določeni snovi oz. postopku.

5. Specificirane snovi: za namene uporabe 40. člena (Sankcije zoper posameznike) morajo biti vse prepovedane snovi specificirane snovi, razen snovi v razredih anaboličnih agensov in hormonov ter tistih poživil in antagonistov hormonov in modulatorjev, ki so tako opredeljene na seznamu prepovedi. Prepovedani postopki niso specificirane snovi.

6. Novi razredi prepovedanih snovi: v primeru, da WADA razširi seznam prepovedi s tem, da doda nov razred prepovedanih snovi, izvršni odbor WADE določi ali se po členu 34.5 katera koli ali vse prepovedane snovi znotraj novega razreda prepovedanih snovi štejejo kot specificirane snovi.

7. Določitev prepovedanih snovi in prepovedanih postopkov, ki jih WADA vključi na seznam prepovedi in razvrščanje snovi v kategorije na seznamu prepovedi sta dokončna in ju atlet ali druga oseba ne more izpodbijati na podlagi trditve, da snov oz. postopek ni maskirni dejavnik ali da ni imel potenciala za povečanje zmogljivosti, da ni ogrožal zdravja ali da ni kršil športnega duha.

Terapevtska izjema (TI)

8. WADA je za procese TI sprejela mednarodni standard.

9. Atleti z dokazanimi zdravstvenimi indikacijami, ki zahtevajo uporabo prepovedane snovi ali prepovedanega postopka, morajo zaprositi za TI. Taka dovoljenja se atletom izdajo samo v primeru, če imajo dokazano očitno klinično potrebo in če jim snov ali postopek ne prinaša ugodnosti pri tekmovanju.

(a) Atleti mednarodnega ranga morajo IAAF zaprositi za TI pred njihovo udeležbo na mednarodnem tekmovanju (ne glede na to, če so prej že dobili tako dovoljenje od nacionalne zveze). IAAF objavi seznam mednarodnih tekmovanj, za katere atleti potrebujejo TI, ki jo podeli IAAF. Atleti mednarodnega ranga, ki želijo dobiti TI morajo vložiti vlogo na zdravstveno in protidopinško komisijo. Natančnejša navodila o postopku za pridobitev dovoljenja so navedena v protidopinških predpisih. TI, ki jih po tem členu podeli IAAF, je potrebno sporočiti (preko protidopinškega informacijskega sistema ADAMS ali na drug način) atletovi nacionalni zvezi in WADI.

(b) Atleti, ki ne dosegajo mednarodnega ranga, morajo zaprositi za TI pri svoji nacionalni zvezi ali drugem organu, ki ga določi nacionalna zveza za podelitev TI ali pri tistemu, ki ima sicer pristojno oblast za podelitev TI v državi ali na ozemlju nacionalne zveze. Nacionalne zveze morajo po tem členu o vsaki izdani TI takoj obvestiti (preko protidopinškega informacijskega sistema ADAMS ali na drug način) IAAF in WADO.

(c) WADA lahko na svojo pobudo kadarkoli pregleda izdajo TI atletu mednarodnega ranga ali atletu, ki ne dosega mednarodnega ranga, vendar pa je vključen v registrirano nacionalno testno skupino atletov. Poleg tega lahko WADA na zahtevo atleta, ki mu je bila zavrnjena TI, preuči takšno zavrnitev. Če WADA ugotovi, da katera koli podelitev oz. zavrnitev TI ni v skladu z mednarodnim standardom za TI, lahko prekliče takšno odločitev.

(d) Prisotnost prepovedane snovi ali njenih metabolitov ali markerjev (člen 32.2(a)), uporaba ali poskus uporabe prepovedane snovi ali postopka (člen 32.2(b)), posedovanje prepovedane snovi ali prepovedanega postopka (člen 32.2(f)) ali dajanje prepovedane snovi ali prepovedanega postopka (člen 32.2(h)), ki so v skladu z določbami veljavne TI in izdani po mednarodnem standardu za TI, se ne štejejo kot kršitev protidopinških pravil.

35. ČLEN Testiranje

1. Na vsakega atleta, za katerega veljajo ta protidopinška pravila, se nanaša testiranje na tekmovanju, na katerem tekmuje, ali kadar koli in kjer koli izven tekmovanja. Atleti se morajo udeležiti kontrole dopinga kadar koli to od njih zahteva uradna oseba pooblaščenca za izvajanje testiranja.

2. Pogoj za sprejem v članstvo IAAF je, da članica (in področno združenje) vključi v svoj statut:

(a) določbo, po kateri je članica (in področno združenje) pristojna za izvajanje testiranja na tekmovanjih in izven tekmovanj, poročila o tem, v primeru članice, pa mora letno pošiljati IAAF (člen 43.4 spodaj);

(b) določbo, s katero članica podeljuje IAAF pristojnost za izvajanje testiranja na nacionalnih tekmovanjih članice (in področnih tekmovanjih področnih združenj);

(c) določbo, da je IAAF pristojna za izvajanje testiranja izven tekmovanj brez vnaprejšnjega obvestila pri atletih članice;

(d) določbo, da je pogoj za sprejem atleta v članstvo ali pripadnost nacionalni zvezi in pogoj za njegovo sodelovanje na tekmovanjih, ki jih sankcionira ali organizira članica, da atlet pristane, da bo opravil vsako testiranje na tekmovanju ali izven tekmovanja, ki ga bo izvedla članica, IAAF ali kateri koli drug organ, ki je po teh protidopinških pravilih pristojen za testiranje.

3. IAAF in njene članice lahko po tem členu za testiranje pooblastijo katero koli članico, drugo članico, WADO, vladno agencijo, nacionalno protidopinško organizacijo ali vsako tretjo osebo, za katero menijo, da je usposobljena za ta namen.

4. Poleg testiranj, ki jih izvajajo IAAF in njene članice (in subjekti, ki so jih po členu 35.3 pooblastili IAAF in njene članice), se na atleta nanašajo še sledeča testiranja:

(a) na tekmovanju, ki jih izvede katera koli organizacija ali organ, ki je pooblaščen za testiranje na tekmovanju, na katerem športnik sodeluje;

b) izven tekmovanja, ki ga izvede (i) WADA; (ii) nacionalna protidopinška organizacija države ali ozemlja, kjer tekmovanje poteka; ali (iii) VEN na olimpijskih igrah.

Vendar pa je na vsakem tekmovanju lahko samo ena organizacija pristojna za načrtovanje in izvedbo testiranja med tekmovanjem. Na mednarodnih tekmovanjih vzorčenje načrtuje in izvaja IAAF (glej člen 35.7 spodaj) ali druga pristojna mednarodna športna organizacija, če nad mednarodnim tekmovanjem IAAF nima izključne pristojnosti (npr. VEN) na olimpijskih igrah ali Federacija iger Commonwealtha na igrah Commonwealtha). Če se IAAF ali druga mednarodna športna organizacija odloči, da na mednarodnem tekmovanju ne bo izvedla testiranja, ga lahko načrtuje in izvede nacionalna protidopinška organizacija države oz. ozemlja, kjer bo potekalo tekmovanje z dovoljenjem IAAF in WADE.

5. IAAF in njene članice morajo o rezultatih vsakega testiranja na tekmovanju po sistemu posredovanja podatkov takoj poročati WADI (če poroča članica, mora izvod poročila istočasno poslati tudi na IAAF), da se prepreči nepotrebno dvojno testiranje.

6. Testiranje, ki ga po tem členu izvede IAAF in njene članice, mora biti v skladu s protidopinškimi predpisi, ki so v veljavi v času testiranja.

Testiranje na tekmovanju

7. IAAF je odgovorna za načrtovanje in izvedbo testiranja na naslednjih mednarodnih tekmovanjih:

(a) svetovnih prvenstvih;

(b) tekmovanjih svetovne atletske serije;

(c) tekmovanjih svetovne atletske turneje (Zlata liga, super velika nagrada, mitingi velike nagrade);

(d) s strani IAAF odobreni (dovoljeni) mitingi;

(e) cestnih dirkah IAAF (vključno z maratonom IAAF) in

(f) drugih mednarodnih tekmovanjih, ki jih določi svet na priporočilo zdravstvene in protidopinške komisije. Popoln seznam mednarodnih tekmovanj po tem členu je objavljen letno na spletni strani IAAF.

8. Predvideno število atletov za testiranje na zgoraj omenjenih mednarodnih tekmovanjih določi svet na priporočilo zdravstvene in protidopinške komisije. Atleti za testiranje so izbrani na sledeč način:

(a) na podlagi rezultatov končnega vrstnega reda in/ali na podlagi naključnega izbora;

(b) na podlagi katerekoli metode, ki jo po lastni presoji izbere IAAF, vključno s tarčnim testiranjem;

(c) testirati je potrebno vsakega atleta, ki izboljša ali izenači področni in/ali svetovni rekord.

9. Če IAAF za testiranje na mednarodnem tekmovanju po členu 35.3 zgoraj pooblasti drugo organizacijo, lahko za to tekmovanje določi svojega predstavnika, ki s svojo prisotnostjo na tekmovanju zagotovi pravilno uporabo teh protidopinških pravil in protidopinških predpisov.

10. Po posvetu z ustrežno članico (in ustreznim področnim združenjem), lahko IAAF vodi ali pomaga pri vodenju testiranja na nacionalnih tekmovanjih članice ali področnih tekmovanjih področnega združenja.

11. V vseh drugih primerih (razen kadar se testiranje izvaja po pravilih druge mednarodne športne organizacije npr. OIC na olimpijskih igrah) je za načrtovanje in izvedbo testiranja na tekmovanju odgovorna članica, ki nadzoruje tekmovanje oziroma država, na ozemlju katere poteka tekmovanje.

Če je članica po členu 35.3 zgoraj za testiranje pooblastila drugo organizacijo, je članica odgovorna za zagotovitev, da se pri testiranju v njeni državi ali ozemlju upoštevajo ta protidopinška pravila in protidopinški postopki.

Testiranje izven tekmovanja

12. IAAF za testiranje izven tekmovanja izbira predvsem atlete mednarodnega ranga. Vendar pa lahko po svoji presoji kadar koli odredi testiranje izven tekmovanja za vsakega atleta. Razen izjemoma se testiranje izvede brez vnaprejšnjega obvestila atleta, spremljevalca atleta ali nacionalne zveze. Atleti, ki so vključeni v registrirano testno skupino, morajo v skladu s členom 35.17 spodaj podati informacije za lociranje atleta.

13. Vse članice, njeni uradniki in druge osebe v njeni pristojnosti so po tem členu dolžni pomagati IAAF (in po potrebi drugi članici, WADE) ali drugemu organu pristojnemu za testiranje) pri izvedbi testiranja izven tekmovanja. Vsako članico, njenega uradnika ali drugo osebo v njeni pristojnosti, ki preprečuje, zadržuje, ovira ali se drugače vmešava v izvedbo testiranja, se po teh protidopinških pravilih lahko sankcionira.

14. Testiranje izven tekmovanja se po teh protidopinških pravilih izvaja z odkrivanjem prepovedanih snovi in prepovedanih postopkov, ki so na seznamu prepovedi navedeni kot snovi ali postopki, ki so prepovedani ves čas (na tekmovanju in izven tekmovanja).

15. Statistika o testiranjih izven tekmovanja se objavi enkrat letno na atleta v registrirani testni skupini in na zvezo članic.

Informacije za lociranje atleta

16. IAAF osnuje registrirano testno skupino atletov, ki morajo ravnati v skladu z zahtevami po informaciji za lociranje atleta, ki jih določajo ta pravila in protidopinški predpisi. IAAF objavi registrirano testno skupino atletov na svoji spletni strani ter jo po potrebi občasno pregleda in ažurira.

17. Atleti, ki so vključeni v registrirano testno skupino, morajo v skladu s protidopinškimi predpisi podati informacije za lociranje atleta. Za oddajo informacij za lociranje je odgovoren atlet. Vendar pa morajo članice na zahtevo IAAF ali drugega pristojnega organa, ki je pristojen za testiranje, po svojih najboljših močeh pomagati pri iskanju trenutne in točne lokacije svojih atletov. V ta namen morajo pripraviti tudi posebne določbe v svojih pravilih ali predpisih. Informacijo za lociranje atleta, ki jo zagotovi atlet v skladu s tem členom, se pošlje tudi WADI in drugim pooblaščenim organizacijam za testiranje atleta v skladu s protidopinškimi predpisi ob strogem pogoju, da se ta informacija uporabi samo za namene kontrole dopinga.

18. Če atlet iz registrirane testne skupine IAAF ne seznanj z informacijo za lociranje atleta, se to za namene člena 32.2(d) šteje kot izpolnjevalna napaka, kjer so pogoji protidopinških predpisov izpolnjeni. Če atlet iz registrirane testne skupine na prijavljeno lokacijo ni na voljo za testiranje, se to za namene člena 32.2(d) šteje kot neopravljen test, kjer so pogoji protidopinških predpisov izpolnjeni. Šteje se, da je atlet po členu 32.2(d) kršil protidopinško pravilo, če skupno trikrat ne sporoči informacije za lociranje atleta (lahko gre za kakršno koli kombinacijo vložitenih napak in/ali neopravljenih testov v skupnem številu tri) v obdobju katerih koli 18 (osemnajstih) mesecev. Za namene člena 32.2(d) se IAAF lahko zanaša na izpolnjevalne napake/neopravljene teste, ki so bili ugotovljeni s strani druge protidopinške organizacije s pristojnostjo nad atletom, pod pogojem, da so bili ti izrečeni na podlagi pravil, ki so v skladu z mednarodnim standardom za testiranje.

19. Če atlet iz registrirane testne skupine ali spremljevalec atleta ali druga oseba zavestno zagotovi napačne ali zavajajoče informacije za lociranje atleta, se šteje, da se atlet izogiba vzorčenju in s tem krši člen 32.2(c) in/ali nedovoljeno spreminja ali poskuša spremeniti proces kontrole dopinga in s tem krši člen 32.2(e). Če članica, ki jo je IAAF prosila za pomoč pri zbiranju informacij za lociranje atleta v skladu s členom 35.17 ali če članica, ki se je drugače strinjala posredovati takšne informacije v imenu svojih atletov, ne preveri ali je informacija, ki jo je poslala IAAF veljavna in pravilna, se šteje, da krši člen 44.2(e) spodaj.

Povratak atleta na tekmovanje po upokojitvi ali drugem obdobju netekmovanja

20. Če atlet iz registrirane testne skupine ne želi več opravljati testiranj izven tekmovanja, ker se je upokojil ali ne želi več tekmovati iz drugih razlogov, mora o tem v predpisani obliki obvestiti IAAF. Takšen atlet lahko nato začne znova tekmovati po poteku 12 mesecev od datuma, ko je pisno obvestil IAAF, da želi ponovno tekmovati in je v tem času IAAF dosegljiv za testiranje izven tekmovanja tako, da ji posreduje informacijo za lociranje atleta v skladu s členom 35.17 zgoraj. Atlet, ki zavrne testiranje ali ga ne opravi z izgovorom, da se je upokojil ali kako drugače nehal tekmovati, pa prej o tem v skladu s tem členom ni obvestil IAAF, krši protidopinško pravilo v skladu s členom 32.2(c).

36. ČLEN Analiza vzorcev

1. Pri analizi vseh odvzetih vzorcev je po teh protidopinških pravilih potrebno upoštevati naslednja splošna načela:

Uporaba pooblaščenih laboratorijev

(a) po členu 32.2 (a) (Prisotnost prepovedane snovi ali prepovedanega postopka) vzorce analizirajo le laboratoriji, ki jih je pooblastila ali drugače odobrila WADA. Če testiranje odredi IAAF v skladu s členom 35.7, je potrebno vzorce poslati samo laboratorijem, ki jih pooblasti WADA (ali, kjer je primerno, hematološkim laboratorijem ali mobilnim testnim enotam) in odobri IAAF.

Namen odvzema in analize vzorcev

(b) analiza vzorcev naj bi za namene protidopinga odkrila prepovedane snovi in prepovedane postopke s seznama prepovedi (in druge takšne snovi, če to odredi WADA zaradi izvajanja svojega programa nadzora) in/ali pomagala pri mapiranju ustreznih pokazateljev v atletovem urinu, krvi ali drugih matriksih, vključno z DNK ali genomskim mapiranjem. Ustrezne informacije mapiranja se lahko uporabi za odreditev tarčnega testiranja ali za podporo pri kršitvi protidopinških pravil po členu 32.2 ali za oboje.

Raziskave na vzorcih

(c) brez atletovega pisnega dovoljenja se nobenega vzorca ne sme uporabiti za noben drug namen kot za tiste, ki so opisani v členu 36.1(b). Vzorcem, ki se jih (z dovoljenjem atleta) uporabi za vse ostale namene, ki niso opisani v členu 36.1(b), je potrebno odstraniti vse podatke za identifikacijo tako, da jih ni mogoče povezati z določenim atletom.

Standardi za analizo vzorcev in poročanje

(d) laboratoriji analizirajo vzorce in poročajo o rezultatih v skladu z mednarodnim standardom za laboratorije. Ravnanje skladno z mednarodnim standardom za laboratorije (v nasprotju z drugim alternativnim standardom, prakso ali postopkom) zadostuje za sklep, da so bili postopki, na katere se nanaša mednarodni standard za laboratorije, opravljeni pravilno. Mednarodni standard za laboratorije vključuje vsakršne tehnične dokumente, ki se izdajo ob upoštevanju mednarodnega standarda za laboratorije.

2. Vsi vzorci, ki jih na kontrolah dopinga na mednarodnih tekmovanjih oddajo atleti, takoj postanejo last IAAF.

3. Če se na kateri koli stopnji pojavi vprašanje ali težava v zvezi z analizo ali razlago rezultatov vzorca, se lahko oseba v laboratoriju (ali hematološkem laboratoriju ali mobilni testni enoti), ki je odgovorna za analizo, za navodila obrne na odgovornega uslužbenca za protidoping IAAF.

4. Če se na kateri koli stopnji pojavi vprašanje ali težava v zvezi z vzorcem, lahko laboratorij (ali mobilna testna enota) zaradi razjasnitve vprašanja oz. težave izvede kakršne koli nadaljnje ali dodatne potrebne teste. Te teste lahko IAAF upošteva pri odločanju o tem, ali je vzorec povod za pozitiven rezultat analize vzorca ali za drugo kršitev protidopinških pravil.

5. Vzorec, ki je bil odvzet po členu 36.2, se za namene člena 36.1(b) lahko kadar koli ponovno analizira izključno po naročilu IAAF ali WADE (z dovoljenjem IAAF). Vsi ostali vzorci, ki se odvzamejo v atletiki, se lahko ponovno analizirajo izključno po naročilu organa, ki je pristojen za testiranje bodisi IAAF (z dovoljenjem organa, ki je pristojen za testiranje) ali WADE. Okoliščine in pogoji za ponovno testiranje vzorcev morajo biti v skladu z zahtevami mednarodnega standarda za laboratorije.

6. Če analiza pokaže prisotnost prepovedane snovi ali uporabo prepovedane snovi oz. prepovedanega postopka, mora laboratorij, ki ga pooblasti WADA, takoj potrditi pozitiven rezultat analize vzorca ali dvomljiv rezultat analize vzorca v kodirani obliki v sporočilu, ki ga podpiše pooblaščen predstavnik laboratorija. Takšno sporočilo je nato potrebno poslati bodisi IAAF, če je IAAF odredila testiranje ali ustrezni članici v primeru nacionalnega testiranja (kopijo obvestila pa IAAF). V primeru nacionalnega testa, mora članica pozitiven rezultat analize vzorca ali dvomljiv rezultat analize vzorca ali uporabo in ime atleta javiti IAAF takoj, ko prejme rezultate iz laboratorija, ki ga je pooblastila WADA in v vseh okoliščinah najpozneje v 14 dneh po prejemu obvestila.

37. ČLEN Upravljanje z rezultati

1. Po prejemu pozitivnega rezultata analize vzorca ali dvomjivega rezultata analize vzorca ali ob dokazu o drugi kršitvi protidopinških pravil po teh protidopinških pravilih, se uporabi spodaj določeni postopek upravljanja z rezultati.

2. V primeru atleta mednarodnega ranga, vodi proces upravljanja z rezultati odgovorni uslužbenec za protidoping IAAF, v vseh drugih primerih pa vodi ta postopek odgovorna oseba oz. organ nacionalne zveze atleta oz. druge osebe. Odgovorna oseba ali odgovorni organ nacionalne zveze atleta oz. druge osebe mora o poteku preiskave proti atletu sproti obveščati odgovornega uslužbenca za protidoping IAAF, na katerega se pri vodenju procesa upravljanja z rezultati lahko kadarkoli obrne s prošnjo za pomoč ali informacije.

Za namene tega člena in 38. člena spodaj, bo sklicevanje na odgovornega uslužbenca za protidoping IAAF, kjer je to primerno, od tu naprej sklicevanje na ustrezno osebo ali organ članice (ali na organ, ki mu je članica zaupala odgovornost za upravljanje z rezultati), in bo sklicevanje na atleta, kjer je to primerno, tudi sklicevanje na katerega koli spremljevalca atleta ali drugo osebo.

3. Ko odgovorni uslužbenec za protidoping IAAF prejme obvestilo o pozitivnem rezultatu analize vzorca, najprej preveri:

- (a) če je pozitiven rezultat analize vzorca združljiv z veljavno TI ali
- (b) če ni prišlo do očitnih odstopanj od protidopinških predpisov ali mednarodnega standarda za laboratorije, ki bi lahko bili vzrok za pozitiven rezultat analize vzorca.

4. Če se po začetni oceni pozitivnega rezultata analize vzorca po členu 37.3 zgoraj ugotovi, da atletu ni bila izdana TI in da ni bilo odstopanj od protidopinških predpisov oz. mednarodnega standarda za laboratorije, ki bi lahko vplivali na pozitiven rezultat analize vzorca, uslužbenec IAAF za protidoping takoj obvesti atleta o:

- (a) pozitivnem rezultatu analize vzorca;
- (b) protidopinškem pravilu, ki je bilo kršeno;
- (c) roku, v katerem mora atlet bodisi neposredno ali preko svoje nacionalne zveze obvestiti IAAF o razlogih za pozitiven rezultat analize vzorca;
- (d) atletovi pravici, da lahko takoj zahteva analizo vzorca B, in da če tega ne stori, se šteje, da se odreka pravici do analize vzorca B. Hkrati atleta opozori, da sam nosi stroške laboratorijske analize vzorca B, razen če analiza vzorca B ne potrdi rezultata analize vzorca A. V tem primeru plača stroške analize vzorca B organizacija, ki je odredila kontrolo dopinga.
- (e) predvidenem datumu, času in kraju analize vzorca B na zahtevo IAAF ali atleta, ta datum pa je lahko največ 7 dni po datumu, ko je bil atlet obveščen o pozitivnem rezultatu analize vzorca. Če zadevni laboratorij na določen dan ne more opraviti analize vzorca B, se analizo izvede na najbližji možni datum po tem. Datuma analize vzorca B se ne sme spreminjati iz nobenih drugih razlogov;
- (f) atletovi pravici in/ali pravici njegovega zastopnika, da je navzoč pri postopku odpiranja in analize vzorca B na predvideni datum, čas in kraj, če je to analizo zahteval in
- (g) o atletovi pravici, da zahteva izvode paketa laboratorijske dokumentacije o analizi vzorcev A in B, ki vključuje informacije, ki jih zahteva mednarodni standard za laboratorije.

Odgovorni uslužbenec za protidoping IAAF pošlje izvod obvestila, ki ga je poslal atletu, zadevni članici in WADI. Če se odgovorni uslužbenec IAAF za protidoping odloči, da pozitivnega rezultata analize vzorca ne bo obravnaval kot kršitev protidopinških pravil, mora o tem obvestiti atleta, članico in WADO.

5. V skladu z mednarodnimi standardi morajo laboratoriji v določenih okoliščinah poročati o prisotnosti prepovedane snovi, ki je lahko proizvedena endogeno, kot o dvomljivem rezultatu analize vzorca, ki ga je potrebno nadalje raziskati. Ko odgovorni uslužbenec za protidoping IAAF prejme pri vzorcu A dvomljiv rezultat analize vzorca, naredi začetno oceno, da ugotovi ali (a) je dvomljiv rezultat analize vzorca združljiv s podeljeno TI po mednarodnem standardu za TI ali (b) je prišlo do odstopanj od protidopingovskih predpisov ali mednarodnega standarda za laboratorije, ki so vzrok za dvomljiv rezultat analize vzorca. Če začetna ocena ne pokaže TI ali odstopa od protidopingovskih predpisov oz. mednarodnega standarda za laboratorije, ki bi lahko bili vzrok za dvomljiv rezultat analize vzorca, uslužbenec za protidoping IAAF izvede preiskavo, ki jo zahtevajo mednarodni standardi. Po preiskavi odgovorni uslužbenec za protidoping IAAF obvesti WADO o tem, ali se bo dvomljiv rezultat analize vzorca obravnavalo kot pozitivni rezultat analize vzorca ali ne. Če se bo dvomljiv rezultat analize vzorca obravnavalo kot pozitivni rezultat analize vzorca, je o tem potrebno atleta obvestiti kot je opisano v členu 37.4. Odgovorni uslužbenec za protidoping IAAF ne bo zagotovil obvestila o pojavu dvomljivega rezultata analize vzorca dokler ne zaključi svoje preiskave in se odloči ali bo IAAF dvomljiv rezultat analize vzorca obravnavala, razen če za to obstaja ena od sledečih okoliščin:

(a) če odgovorni uslužbenec za protidoping IAAF določi, da je potrebno po členu 37.5 vzorec B analizirati pred zaključkom njegove preiskave, lahko IAAF izvede analizo vzorca B po tem, ko obvesti atleta z obvestilom, ki vključuje opis dvomljivega rezultata analize vzorca in informacije, ki so opisane v členu 37.4(b)-(g) zgoraj, kjer je primerno;

(b) če odgovorni uslužbenec za protidoping IAAF prejme prošnjo bodisi od organizatorja velikega tekmovanja tik pred enim od njegovih tekmovanj ali prošnjo športnega organa, ki je odgovoren za to, da v bližnjem roku izbere člane moštva na mednarodnem tekmovanju, da razkrije ali ima kateri koli atlet, ki je naveden na seznamu, ki ga predloži organizator velikega tekmovanja ali športni organ, v teku proces za reševanje dvomljivega rezultata analize vzorca, lahko odgovorni uslužbenec za protidoping IAAF razkrije takšnega atleta po tem, ko o dvomljivem rezultatu analize vzorca obvesti atleta.

6. Atlet lahko prizna pozitivni rezultat analize vzorca A in se odreče pravici do analize vzorca B. Ne glede na to, lahko IAAF kadar koli zahteva analizo vzorca B, če presodi, da je ta pomembna za preučitev atletovega primera.

7. Atlet in/ali njegov zastopnik sta lahko prisotna pri analizi vzorca B in lahko proces spremljata vse do zaključka analize. Prav tako sta pri analizi vzorca B lahko navzoča predstavnik atletove nacionalne zveze in predstavnik IAAF. Ne glede na atletovo zahtevo za analizo vzorca B, ostane njegov začasni suspenz še naprej v veljavi (glej člen 38.2 spodaj).

8. Po končani analizi vzorca B se odgovornemu uslužbencu za protidoping IAAF na njegovo zahtevo pošlje celotno laboratorijsko poročilo s kopijo vseh pomembnih podatkov, ki jih zahteva mednarodni standardi za laboratorije. Izvod tega poročila in vse pomembne podatke se pošlje tudi atletu, če ta to zahteva.

9. Ko odgovorni uslužbenec za protidoping IAAF prejme poročilo o rezultatih analize vzorca B, naredi katero koli nadaljnjo preiskavo, ki jo predvideva seznam prepovedi. Po končani dodatni preiskavi odgovorni uslužbenec za protidoping IAAF nemudoma obvesti športnika glede rezultatov dodatne preiskave in o tem ali IAAF trdi oz. nadaljuje s trditvijo, da je bilo protidopingovsko pravilo kršeno.

10. V primeru vsake kršitve protidopingovskih pravil, ki ne vključuje pozitivnega rezultata analize vzorca oz. dvomljivega rezultata analize vzorca, izvede odgovorni uslužbenec za protidoping IAAF kakršno koli nadaljnjo preiskavo, kot to zahtevajo veljavna protidopingovska praksa in pravila sprejeta v skladu s Kodeksom ali za katero sicer misli, da je potrebna in, ko konča takšno preiskavo, nemudoma obvesti zadevnega atleta o tem ali se je tekom preiskave ugotovilo, da je prišlo do kršitve protidopingovskih pravil. V tem primeru dobi atlet priložnost, da poda razlago v odgovor na ugotovljeno kršitev protidopingovskih pravil bodisi neposredno ali preko svoje nacionalne zveze v časovnem roku, ki ga določi odgovorni uslužbenec za protidoping IAAF.

11. Osebe, ki sodelujejo v postopku kontrole dopinga, sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev zaupnosti v določenem primeru, dokler ni končana analiza vzorca B (oziroma dokler niso končane dodatne preiskave povezane z analizo vzorca B kot to po členu 37.9 zahteva seznam prepovedi) ali dokler se atlet ne odreče analizi vzorca B. Identitete atletov oz. drugih oseb, ki so domnevno kršili protidopingovska pravila, se lahko javno razkrije šele po tem, ko se zagotovi obvestilo atletu oz. drugi

osebi v skladu s členoma 37.4 ali 37.10 in, v normalnih okoliščinah, dokler se jim po členu 38.2 ali 38.3 spodaj ne uvede začasnega suspenza.

12. Odgovorni uslužbenec za protidoping IAAF lahko kadarkoli zahteva od članice, da razišče morebitno kršitev teh protidopingovskih pravil s strani enega ali več atletov ali s strani druge osebe v pristojnosti članice (kadar je to potrebno, v sodelovanju z nacionalno protidopingovsko organizacijo v državi ali na ozemlju zadevne članice in/ali z drugo ustrezno nacionalno pristojno službo oz. organom). Če članica ne izvede ali zavrne izvedbo takšne preiskave, ki jo zahteva IAAF ali ne izda pisnega poročila o takšni preiskavi v razumnem času, ki ga določi odgovorni uslužbenec za protidoping IAAF, to v skladu s 44. členom spodaj lahko vodi do uvedbe sankcij zoper članico.

13. Upravljanje z rezultati v zvezi z očitnim neopravljenim testom ali izpolnjevalno napako s strani atleta iz registrirane testne skupine atletov opravi IAAF v skladu s postopki, ki jih določajo protidopingovski predpisi. Upravljanje z rezultati v zvezi z očitno neopravljenim testom ali izpolnjevalno napako s strani atleta iz nacionalne registrirane testne skupine atletov po poskusu testiranja atleta s strani ali v imenu IAAF opravi IAAF v skladu s protidopingovskimi predpisi. Upravljanje z rezultati v zvezi z očitno neopravljenim testom ali izpolnjevalno napako s strani atleta iz nacionalne registrirane testne skupine atletov po poskusu testiranja atleta s strani ali v imenu druge protidopingovske organizacije opravi ta druga protidopingovska organizacija v skladu z mednarodnim standardom za testiranja.

14. Proces upravljanja z rezultati od testa, ki ga opravi VEN ali druga športna organizacija, ki opravlja testiranje na mednarodnem tekmovanju, na katerem IAAF nima izključnega nadzora (npr. igre Commonwealtha oz. panameriške igre) vključno z določitvijo sankcij atletu, ki pomenijo diskvalifikacijo iz zadevnega mednarodnega tekmovanja, v skladu s temi protidopingovskimi pravili vodi IAAF.

38. ČLEN Disciplinski postopek

1. Disciplinski postopki za kršitev teh protidopingovskih pravil potekajo v naslednjih treh stopnjah:

- (a) začasni suspenz;
- (b) zaslišanje;
- (c) izrek sankcije ali oprostitev.

Začasni suspenz

2. Če atlet ali njegova nacionalna zveza v roku, ki ga po členu 37.4(c) določi odgovorni uslužbenec za protidoping IAAF, ne poda nobenih razlogov za pozitivni rezultat analize vzorca ali podana obrazložitev ni primerna, se atletu, razen v primerih, ko gre za pozitivni rezultat analize vzorca zaradi dokazane snovi, izreče začasni suspenz, ki velja dokler o njegovi zadevi ne odloči njegova nacionalna zveza. V primeru atleta mednarodnega ranga izreče suspenz odgovorni uslužbenec za protidoping IAAF. V vseh drugih primerih izreče suspenz nacionalna zveza, ki o tem pisno obvesti atleta. Druga možnost pa je, da atlet sam prostovoljno sprejme suspenz pod pogojem, da to pisno potrdi svoji nacionalni zvezi. V primeru pozitivnega rezultata analize vzorca zaradi določene snovi ali v primeru kršitve katerega koli protidopingovskega pravila z izjemo pozitivnega rezultata analize vzorca, lahko odgovorni uslužbenec za protidoping IAAF začasno suspendira atleta do rešitve njegovega primera s strani njegove nacionalne zveze. Začasni suspenz začne veljati z dnem obvestitve atleta v skladu s temi protidopingovskimi pravili.

3. V vsakem primeru, kadar članica izreče atletu začasen suspenz ali atlet prostovoljno sprejme suspenz, mora članica o tem takoj obvestiti IAAF, proti atletu pa se nato uvede spodaj določeni disciplinski postopek. Prostovoljni suspenz začne veljati z dnem, ko IAAF o tem prejme atletovo pisno potrditev. Če v nasprotju z zgornjim odstavkom članica po presoji odgovornega uslužbenca za protidoping IAAF atletu ne izreče začasnega suspenza kot to od nje zahtevajo pravila, mu ga izreče odgovorni uslužbenec za protidoping IAAF. Ko odgovorni uslužbenec za protidoping IAAF atletu izreče začasni suspenz, o tem obvesti članico, ki mora takoj začeti spodaj določeni disciplinski postopek proti atletu.

4. Na izrek začasnega suspenza ni možen noben ugovor. Atlet, ki mu je bil izrečen začasni suspenz ali je prostovoljno sprejel suspenz, ima skladno s členom 38.9 spodaj pravico do pospešenega zaslišanja pred svojo članico.

5. Če se začasni suspenz (oz. če je ta prostovoljen) uvede na podlagi pozitivnega rezultata analize vzorca A in kasnejša analize vzorca B (če jo zahteva IAAF ali atlet) ne potrdi analize vzorca A, potem se atletu začasni suspenz, ki je bil uveden zaradi kršitve člena 32.2(a) (Prisotnost prepovedane snovi ali njenih metabolitov ali markerjev) ukine. V okoliščinah, kjer se atleta (ali njegovo moštvo) zaradi kršitve člena 32.2(a) odstrani s tekmovanja, kasnejša analiza vzorca B pa ne potrdi ugotovitev vzorca A, lahko atlet ali moštvo nadaljuje s sodelovanjem na tekmovanju, če je ponovna vključitev še vedno možna, ne da bi s tem kako drugače vplival na tekmovanje.

6. Če se atlet ali druga oseba upokoji medtem ko je proces upravljanja z rezultati še v teku, organizacija, ki je po teh protidopinških pravilih odgovorna za vodenje procesa upravljanja z rezultati ohrani pristojnost za dokončanje procesa upravljanja z rezultati. Če se atlet ali druga oseba upokoji preden se proces upravljanja z rezultati začne, ima pristojnost za vodenje procesa upravljanja z rezultati organizacija, ki bi bila po teh protidopinških pravilih pristojna za vodenje procesa upravljanja z rezultati atleta ali druge osebe v času, ko je atlet ali druga oseba kršila protidopinško pravilo.

Zaslišanje

7. Pred izrekom kakršne koli disciplinske sankcije po teh protidopinških pravilih ima vsak atlet pravico zahtevati zaslišanje pred pristojnim rabsodiščem svoje nacionalne zveze. Če je po členu 4.3 zgoraj atlet dobil status pripadnosti tuje nacionalne zveze, lahko zahteva zaslišanje bodisi pred pristojnim rabsodiščem svoje izvirne nacionalne zveze ali pred pristojnim rabsodiščem članice, ki mu je podelila status pripadnosti. Proces zaslišanja mora spoštovati sledeča načela: pravočasno zaslišanje; poštene in nepristranske zasliševalce; pravico, da atleta ali drugo osebo na njegove/njene lastne stroške zastopa zagovornik; pravico, da se atleta pošteno in pravočasno obvesti o ugotovljeni kršitvi protidopinških pravil; pravico atleta, da odgovori na ugotovljeno kršitev protidopinških pravil in škodljive posledice; pravico vsake stranke, da predstavi dokaze, vključno s pravico, da pokliče priče in jih izpraša (sprejem dokazov po telefonu ali pisni predlog sta v presoji zbora); pravico atleta ali druge osebe do tolmača na zaslišanju, pri čemer zasliševalci določijo njegovo identiteto in kdo bo nosil stroške najema tolmača ter pravočasne, pisne, utemeljene odločitve, ki izrecno vključujejo razlago razloga(-ov) za katero koli obdobje prepovedi nastopanja.

8. Ko se atleta obvesti o tem, da je njegova razlaga zavrnjena in da bo začasno suspendiran v skladu s členom 38.2 zgoraj, ga je hkrati potrebno obvestiti o njegovi pravici, da lahko zahteva zaslišanje. Če atlet v roku 14 dni po prejemu takšnega obvestila svoji nacionalni zvezi ali drugemu pristojnemu organu pisno ne potrdi, da želi biti zaslišan, se šteje, da se je odrekel svoji pravici do zaslišanja in da je sprejel zadevno kršitev protidopinških pravil. To dejstvo članica pisno potrdi IAAF v roku 5 delovnih dni.

9. Če atlet zahteva zaslišanje, ga je brez odlašanja potrebno sklicati, zgoditi pa se mora v roku 3 mesecev od datuma, ko je atlet podal svojo zahtevo po zaslišanju pri svoji članici. Članica mora IAAF v celoti obvestiti o vseh atletih, ki čakajo na zaslišanje in o datumih njihovih zaslišanj takoj, ko so ti določeni. IAAF se kot opazovalka lahko udeleži zaslišanj atletov. Vendar pa njena udeležba na zaslišanju ali kakršno koli drugo vključevanje v primer po 42. členu spodaj ne vpliva na njeno pravico do pritožbe na odločitev, ki jo je sprejela članica, na CAS. Če proces zaslišanja ni končan v roku 3 mesecev, se lahko IAAF v primeru atleta mednarodnega ranga odloči, da bo primer predložila neposredno enemu rabsodniku, ki ga določi CAS. Primer se nato obravnava v skladu s pravili CAS (tistimi, ki veljajo za pritožbeni arbitražni postopek ne glede na določen rok za pritožbo). Zaslišanje se nadaljuje na odgovornost in stroške članice, na odločitev edinega rabsodnika pa se članica v skladu z 42. členom spodaj lahko pritoži na CAS. Če članica po tem pravilu ne opravi zaslišanja z atletom v roku 3 mesecev, se to po 44. členu lahko konča z uvedbo sankcij.

10. Atlet se lahko zaslišanju odreče s pisnim priznanjem kršitve teh protidopinških pravil in sprejetjem posledic skladno s 40. členom, kot to predlaga članica. Kadar atlet sprejme posledice skladno s 40. členom in zaslišanja ni, pošlje članica IAAF obrazložen sklep z razlago ukrepa, ki je bil sprejet. Na odločitev članice, ki izhaja iz atletovega sprejetja posledic po teh protidopinških pravilih, je mogoče v skladu z 42. členom spodaj vložiti ugovor.

11. Zaslišanje atleta poteka pred pristojnim rabsodiščem, ki ga ustanovi ali drugače pooblasti članica. Kadar članica prenese izvedbo zaslišanja na kateri koli organ, komite ali rabsodišče (znotraj ali zunaj članice) ali kadar je iz drugih razlogov za zagotovitev zaslišanja po teh pravilih odgovoren kateri koli nacionalni organ, komite ali rabsodišče zunaj članice, se za namene 42. člena spodaj za odločitev

tega organa, komiteja ali razsodišča šteje, da je to odločitev članice, beseda »članica« pa se v takem členu tako razlaga.

12. Na zaslišanju atletovega primera mora pristojno razsodišče najprej odločiti ali je športnik kršil protidopinška pravila. Članica ali drug organ pregona mora razsodišču zadovoljivo dokazati kršitev protidopinških pravil (glej člen 33.1 zgoraj).

13. Če pristojno razsodišče članice odloči, da atlet ni kršil protidopinških pravil, mora članica o tej odločitvi pisno obvestiti odgovornega uslužbenca za protidoping IAAF v 5 delovnih dneh od sprejema odločitve (skupaj z izvodom pisne utemeljitve svoje odločitve). Primer potem obravnava protidopinški posvetovalni odbor, ki odloči ali se naj primer po členu 42.15 spodaj preda v presojo CAS. Če se protidopinški posvetovalni odbor tako odloči, lahko atletu istočasno ponovno izreče začasni suspenz, kjer je to primerno, ki traja do dokončne odločitve CAS.

14. Če pristojno razsodišče članice presodi, da je atlet kršil protidopinška pravila, mora imeti atlet pred izrekom prepovedi nastopanja možnost, da dokaže obstoj izjemnih / posebnih okoliščin, ki opravičujejo skrajšanje predpisanih sankcij, ki se sicer uporabljajo v 40. členu spodaj.

Izjemne / posebne okoliščine

15. Vse odločitve, sprejete po teh protidopinških pravilih glede izjemnih / posebnih okoliščin, morajo biti medsebojno usklajene tako, da so vsem atletom zagotovljeni enaki zakonski pogoji, ne glede na njihovo narodnost, prebivališče, rang ali izkušnje. Zato je potrebno pri odločanju o obstoju izjemnih / posebnih okoliščin upoštevati naslednja načela:

(a) osebna dolžnost vsakega atleta je zagotoviti, da nobena prepovedana snov ne vstopi v njegovo telesno tkivo oz. tekočine. Vsakega atleta se opozori, da je odgovoren za vsako prepovedano snov, ki bo najdena v njegovem telesu (glej člen 32.2(a)(i) zgoraj).

(b) da se bodo izjemne okoliščine upoštevale samo v primerih, kjer so te resnično izjemne in ne v veliki večini primerov.

(c) da ob upoštevanju atletove osebne dolžnosti iz člena 38.15(a), kot izjemni primeri običajno ne bodo veljale naslednje navedbe: da je atletu dala prepovedano snov ali prepovedan postopek druga oseba brez njegove vednosti, da je prepovedano snov uporabil po pomoti, da je prepovedana snov zašla v njegovo telo s prehranskimi dodatki ali da mu je zdravilo predpisal spremljevalec atleta, ki ni vedel, da ta vsebuje prepovedano snov.

(d) izjemne okoliščine pa obstajajo v primeru, ko atlet ali druga oseba zagotovi dodatne dokaze IAAF, svoji nacionalni zvezi, protidopinški organizaciji, kazenskemu organu ali drugemu strokovnemu disciplinskemu organu, ki ima za posledico to, da IAAF, nacionalna zveza atleta, protidopinška organizacija, kazenski organ ali drug strokovni disciplinski organ odkrije ali dokaže, da je druga oseba kršila protidopinška pravila ali da kazenski ali disciplinski organ odkrije ali dokaže, da je druga oseba zagrešila kaznivo dejanje ali kršila poklicno pravilo.

(e) posebne okoliščine lahko obstajajo v primeru pozitivnega rezultata analize vzorca zaradi določene snovi, kadar športnik lahko dokaže, kako je določena snov prišla v njegovo telo ali v njegovo posest in da namen te snovi ni bil izboljšanje športnega dosežka ali maskiranje uporabe snovi, ki izboljšuje uspešnost.

16. Določitev izjemnih / posebnih okoliščin v primeru atletov mednarodnega ranga je v domeni protidopinškega posvetovalnega odbora (glej člen 38.20 spodaj).

17. Če želi atlet dokazati obstoj izjemnih / posebnih okoliščin v svojem primeru, pristojno razsodišče na podlagi predloženih dokazov in ob strogem upoštevanju načel, ki so določena v členu 38.15 zgoraj, prouči ali so po njegovem mnenju v atletovem primeru okoliščine lahko izjemne/posebne. Po členu 32.2(a) mora atlet v vsakem primeru dokazati, kako je prepovedana snov prišla v njegovo telo, če želi, da se njegovo obdobje prepovedi nastopanja skrajša.

18. Če pristojno razsodišče po oceni predloženih dokazov odloči, da v atletovem primeru ni izjemnih / posebnih okoliščin, mu/ji izreče sankcijo, ki je predpisana v 40. členu spodaj. O odločitvi razsodišča mora članica pisno obvestiti IAAF in atleta v 5 delovnih dneh od sprejema odločitve.

19. Če pristojno razsodišče po oceni predloženih dokazov odloči, da v primeru atleta mednarodnega ranga obstajajo okoliščine, ki bi utegnile biti izjemne / posebne, mora:

(a) zadevo predložiti protidopinškemu posvetovalnemu odboru (preko generalnega sekretarja) skupaj z vsem gradivom in/ali dokazi, ki po njegovem mnenju dokazujejo obstoj okoliščin izredne narave,
(b) povabiti atleta in/ali njegovo nacionalno zvezo, da podpreta odločitev pristojnega razsodišča ali uveljavita samostojni stališči v podporo takšni odločitvi; in
(c) odložiti zaslisanje v atletovem primeru, dokler protidopinški posvetovalni odbor ne odloči o obstoju izjemnih / posebnih okoliščin.

Atletov začasni suspenz ostane v veljavi, dokler protidopinški posvetovalni odbor ne odloči o obstoju izjemnih / posebnih okoliščin.

20. Ko protidopinški posvetovalni odbor od pristojnega razsodišča dobi napotitev, na podlagi pisnega gradiva, ki ga je prejelo, odloča le o vprašanju obstoja izjemnih / posebnih okoliščin. Protidopinški posvetovalni odbor lahko:

- (a) o zadevi izmenja stališča po elektronski pošti, po telefonu, po faksu ali osebno;
- (b) zahteva dodatne dokaze ali gradivo;
- (c) od atleta zahteva dodatna pojasnila;
- (d) zahteva, da se atlet zgleda pred njim, če je to potrebno.

Protidopinški posvetovalni odbor odloča o obstoju izjemnih / posebnih okoliščin na podlagi predloženega pisnega gradiva, vključno z dodatno predloženimi dokazi oz. dokumenti ali dodatnimi pojasnil s strani atleta in ob strogem upoštevanju načel, določenih v členu 38.15 zgoraj. Če protidopinški posvetovalni odbor oceni, da v atletovem primeru obstajajo izjemne / posebne okoliščine, mora določiti njihovo vrsto, npr. ali izjemne okoliščine kažejo, da atletu ni dokazana napaka ali malomarnost (glej člen 40.5(a) spodaj) ali pomembnejša napaka oz. občutna malomarnost (glej člen 40.5(b) spodaj) ali je atlet nudil dodatne dokaze, ki imajo za posledico odkritje ali dokaz kršitve protidopinških pravil ali kaznivega dejanja ali kršitve poklicnih pravil s strani tretje osebe (glej člen 40.5(c) spodaj), ali če obstajajo posebne okoliščine za znižanje sankcij zaradi določene snovi (glej pravilo 40.4 spodaj). O odločitvi protidopinškega posvetovalnega odbora generalni sekretar pisno obvesti članico.

21. Če protidopinški posvetovalni odbor po presoji predloženih dokazov odloči, da v primeru ni izjemnih / posebnih okoliščin, je odločitev obvezujoča za pristojno razsodišče, ki atletu izreče sankcijo, ki je predpisana s 40. členom spodaj. O odločitvi pristojnega razsodišča, ki vsebuje ugotovitev protidopinškega posvetovalnega odbora, mora članica pisno obvestiti IAAF in atleta v 5 delovnih dneh od sprejema odločitve.

22. Če protidopinški posvetovalni odbor oceni, da v primeru obstajajo izjemne / posebne okoliščine, pristojno razsodišče atletu določi sankcijo v skladu s členoma 40.4 ali 40.5 spodaj, glede na kategorizacijo izjemnih / posebnih okoliščin, ki jih je po členu 38.20 ugotovil protidopinški posvetovalni odbor. O odločitvi razsodišča mora članica pisno obvestiti IAAF in atleta v 5 delovnih dneh od sprejema odločitve.

23. Atlet ima pravico zahtevati revizijo odločitve protidopinškega posvetovalnega odbora o obstoju izjemnih / posebnih okoliščin na CAS. V vseh primerih je standard za revizijo odločitve, ki jo je sprejel protidopinški posvetovalni odbor glede vprašanja izjemnih / posebnih okoliščin, določen v členu 42.21 spodaj.

24. V primerih, ko se ne odloča o obstoju izjemnih / posebnih okoliščin atletov mednarodnega ranga, mora pristojno razsodišče pri svojem odločanju strogo upoštevati standarde, ki so določeni v členu 38.15 zgoraj, in atletu izreči predpisano sankcijo. O odločitvi razsodišča mora članica pisno obvestiti IAAF in atleta v 5 delovnih dneh od sprejema odločitve. Če pristojno razsodišče zaključi, da so pri atletu podane izjemne / posebne okoliščine, mora kot del svoje pisne odločitve podati celotno dejansko podlago za takšen zaključek.

39. ČLEN

Avtomatska diskvalifikacija posameznih rezultatov

Kršitev protidopinških pravil v povezavi s testom na tekmovanju avtomatično vodi v diskvalifikacijo iz zadevnega dogodka, z vsemi škodljivimi posledicami za atleta, vključno z odvzemom vseh naslovov, nagrad, medalj, točk ali denarne nagrade in plačila za nastop.

40. ČLEN Sankcije zoper posameznike

Diskvalifikacija rezultatov tekmovanja, na katerem se je pojavila kršitev protidopinških pravil

1. Kršitev protidopinških pravil, ki se zgodi med ali v povezavi s tekmovanjem vodi v diskvalifikacijo vseh atletovih rezultatov iz zadevnega tekmovanja, z vsemi škodljivimi posledicami za atleta, vključno z odvzemom vseh naslovov, nagrad, medalj, točk ali denarne nagrade in plačila za nastop, razen kot je določeno spodaj.

Če atlet dokaže, da ni odgovoren za napake ali malomarnosti za kršitev, se njegovih posamičnih rezultatov na drugih dogodkih ne diskvalificira, razen če bi na njegove rezultate na dogodkih, z izjemo teh, ki jih je dosegel na dogodku, kjer se je zgodila kršitev protidopinškega predpisa, lahko vplivala kršitev protidopinških pravil.

Prepoved nastopanja zaradi prisotnosti, uporabe oz. poskusa uporabe ali posedovanja prepovedanih snovi in prepovedanih postopkov

2. Obdobje prepovedi nastopanja, ki se določi za kršitev pravil iz členov 32.2(a) (Prisotnost prepovedane snovi ali njenih metabolitov ali markerjev), 32.2(b) (Uporaba ali poskus uporabe prepovedane snovi ali prepovedanih postopkov) ali 32.2(f) (Uporaba prepovedanih snovi in prepovedanih postopkov), je sledeče, razen če so izpolnjeni pogoji za ukinitve ali skrajšanje obdobja prepovedi nastopanja po členih 40.4 in 40.5 oz. pogoji za podaljšanje obdobja prepovedi nastopanja po členu 40.6:

prva kršitev: dve (2) leti prepovedi nastopanja

Prepoved nastopanja zaradi drugih kršitev protidopinških pravil

3. Obdobje prepovedi nastopanja zaradi kršitve protidopinških pravil z izjemo tistih, ki so določeni v členu 40.2, je sledeče:

(a) za kršitve člena 32.2(c) (če atlet zavrne ali prepreči vzorčenje) ali člena 32.2(e) (Nedovoljeno spreminjanje kontrola dopinga) je obdobje prepovedi nastopanja dve (2) leti razen, če so izpolnjeni pogoji, ki jih določata člena 40.5 ali 40.6.

(b) za kršitve člena 32.2(g) (Trgovanje ali poskus trgovanja) ali člena 32.2(h) (Dajanje ali poskus dajanja prepovedane snovi ali prepovedanega postopka) lahko obdobje prepovedi nastopanja traja najmanj štiri (4) leta, lahko pa tudi doživljenjsko razen, če so izpolnjeni pogoji iz člena 40.5. Kršitev protidopinških pravil, ki vključuje mladoletnika, se šteje kot posebno resna kršitev, in, če kršitev zagreši spremljevalec atleta, katere posledica je doživljenjska prepoved nastopanja za tega spremljevalca atleta za kršitve z izjemo tistih zaradi določenih snovi, ki so navedene v členu 34.5. Poleg tega je potrebno pomembnejše kršitve členov 32.2(g) in 32.2(h), ki lahko kršijo celo nešportne zakone in predpise, prijaviti pristojnim upravnim, strokovnim ali sodnim organom.

(c) za kršitve člena 32.2(d) (Izpolnjevalne napake in/ali neopravljeni testi) je obdobje prepovedi nastopanja glede na stopnjo kršitve, ki jo zagreši atlet, najmanj eno (1) leto in največ dve (2) leti.

Preklic ali skrajšanje obdobja prepovedi nastopanja zaradi določenih snovi pod posebnimi okoliščinami

4. Ko atlet ali druga oseba lahko dokaže, kako je določena snov prišla v njegovo telo oz. v njegovo posest, in da namen te posebne snovi ni bil izboljšanje športnega dosežka ali maskiranje uporabe snovi, ki izboljšuje dosežke, se obdobje prepovedi nastopanja iz pravila 40.2 zamenja s sledečim:

prva kršitev: najmanj opomin in nič obdobja prepovedi nastopanja na prihodnjih tekmovanjih in največ dve (2) leti prepovedi nastopanja.

Kot utemeljitev za kakršno koli ukinitve ali skrajšanje obdobja prepovedi nastopanja mora atlet ali druga oseba poleg svoje besede predložiti dodatne dokaze, ki zasliševalcem zadovoljivo dokažejo odsotnost namena izboljšanja športnega dosežka ali maskiranja uporabe snovi, ki izboljša uspešnost. Stopnja kršitve, ki jo zagreši atlet ali druga oseba, predstavlja kriterij, ki se upošteva pri oceni za morebitno skrajšanje obdobja prepovedi nastopanja.

Ta člen velja le v primerih, kjer objektivne okoliščine primera zadovoljivo prepričajo zasliševalce, da atlet s tem, ko je vzel prepovedano snov, ni nameraval izboljšati svojih športnih dosežkov.

Preklic ali skrajšanje obdobja prepovedi nastopanja, ki temelji na izjemnih okoliščinah

5. (a) Odsotnost napake ali malomarnosti: če atlet ali druga oseba v posameznem primeru dokaže, da gre z njegove strani za odsotnost napake ali malomarnosti, se sicer veljavno obdobje prepovedi nastopanja odpravi. Ko analiza v atletovem vzorcu odkrije prepovedano snov ali njene markerje ali

metabolite v nasprotju s členom 32.2(a) (Prisotnost prepovedane snovi), mora atlet dokazati, kako je prepovedana snov prišla v njegov sistem, če želi, da se njegovo obdobje prepovedi nastopanja odpravi.

V primeru, da se uporabi ta člen in se obdobje prepovedi nastopanja, ki sicer velja, odpravi, se kršitev protidopinskih pravil ne bo štela kot kršitev za omejen namen določitve obdobja prepovedi nastopanja v primeru večkratnih kršitev po členu 40.7 spodaj.

(b) Odsotnost pomembnejše napake ali malomarnosti: če atlet ali druga oseba v posameznem primeru dokaže, ga gre z njegove strani za odsotnost pomembnejše napake ali malomarnosti, potem se sicer veljavno obdobje prepovedi nastopanja lahko skrajša, vendar pa skrajšano obdobje prepovedi nastopanja ne traja manj od polovice obdobja prepovedi nastopanja, ki velja sicer. Če je sicer veljavno obdobje prepovedi nastopanja doživljenjsko, potem skrajšano obdobje po tem pravilu ne sme biti krajše od osmih (8) let. Ko analiza v atletovem vzorcu odkrije prepovedano snov ali njene markerje ali metabolite v nasprotju s členom 32.2(a) (Prisotnost prepovedane snovi), mora atlet dokazati, kako je prepovedana snov prišla v njegov sistem, če želi, da se obdobje prepovedi nastopanja skrajša.

(c) dodatni dokazi pri odkritju oz. dokazovanju kršitev protidopinskih pravil: pristojno razsodišče članice lahko pred končno pritožbeno odločitvijo po 42. členu ali pred potekom roka za pritožbo (kjer je to primerno v primeru atleta mednarodnega ranga, ki je po členu 38.16 zgoraj zadevo predložil protidopinskemu posvetovalnemu odboru v odločanje) suspendira del obdobja prepovedi nastopanja, ki je bila uvedena v določenem primeru, kjer je atlet ali druga oseba zagotovila dodatne dokaze IAAF, svoji nacionalni zvezi, protidopinski organizaciji, kazenskemu organu ali drugemu strokovnemu disciplinskemu organu, kar je imelo za posledico to, da je IAAF, nacionalna zveza atleta, ali protidopinska organizacija odkrila oz. dokazala, da je druga oseba kršila protidopinsko pravilo ali da je kazenski ali disciplinski organ odkril ali dokazal, da je druga oseba zagrešila kaznivo dejanje ali kršila poklicno pravilo. Po končni pritožbeni odločitvi po 42. členu ali po poteku pritožbenega roka, lahko obdobje prepovedi nastopanja atleta ali druge osebe suspendira le članica, če protidopinski posvetovalni odbor tako določi in se s tem strinja tudi WADA. Če protidopinski posvetovalni odbor odloči, da atlet ni nudil dodatnih dokazov, je odločitev za članico zavezujoča in do ukinitve prepovedi nastopanja ne pride. Če protidopinski posvetovalni odbor odloči, da je atlet nudil dodatne dokaze, se članica odloči o obdobju prepovedi nastopanja, ki se ukine. Obseg, do katerega se lahko sicer veljavno obdobje prepovedi nastopanja ukine, temelji na resnosti kršitve protidopinskih pravil, ki ga je zagrešil atlet ali druga oseba in pomembnosti dodatnih dokazov, ki jo je atlet oz. druga oseba nudila z namenom izkoreninjanja dopinga iz atletike. Ukine se lahko največ tri četrtine od sicer veljavnega obdobja prepovedi nastopanja. Če je sicer veljavno obdobje prepovedi nastopanja doživljenjsko, potem obdobje brez suspenza po teh pravilih ne sme biti krajše od osmih (8) let. Če članica po tem členu atletu ukine kateri koli del obdobja prepovedi nastopanja, mora članica IAAF in kateri koli drugi stranki, ki ima pravico do pritožbe na takšno odločitev, takoj predložiti pisno obrazložitev svoje odločitve. Če članica kasneje obnovi kateri koli del ukinjenega obdobja prepovedi nastopanja zato, ker atlet ali druga oseba ni nudil pričakovanih dodatnih dokazov, se lahko atlet ali druga oseba na obnovitev pritoži.

(d) priznanje kršitve protidopinskih pravil v odsotnosti drugih dokazov: kadar atlet ali druga oseba prostovoljno prizna, da je kršil protidopinsko pravilo, preden prejme obvestilo o odvzetem vzorcu, ki bi utegnil pokazati kršitev protidopinskih pravil (ali preden po 37. členu prejme prvo obvestilo o priznani kršitvi, v primeru kršitve protidopinskih pravil razen člena 32.2(a)), in je to priznanje edini zanesljiv dokaz kršitve v času priznanja, potem se obdobje prepovedi nastopanja lahko skrajša, vendar ne pod polovico obdobja prepovedi nastopanja, ki se uporablja sicer.

(e) kadar atlet ali druga oseba dokaže upravičenost do znižanja sankcij v skladu z več kot eno določbo tega člena: pred uvedbo kakršnega koli znižanja ali ukinitve po členu 40.5(b), (c) ali (d), se v skladu s členi 40.2, 40.3, 40.4 in 40.6 določi sicer veljavno obdobje prepovedi nastopanja. Če atlet ali druga oseba dokaže upravičenost do znižanja ali ukinitve obdobja prepovedi nastopanja po dveh ali več členih 40.5(b), (c) ali (d), potem se obdobje prepovedi nastopanja lahko zniža ali ukine, vendar ne pod eno četrtino sicer veljavnega obdobja prepovedi nastopanja.

Obremenilne okoliščine, ki lahko podaljšajo obdobje prepovedi nastopanja

6. Če se v posameznem primeru, ki vključuje kršitev protidopinskih pravil z izjemo kršitev po členih 32.2(g) (Trgovanje ali poskus trgovanja) in 32.2(h) (Dajanje ali poskus dajanja), ugotovi, da so prisotne obremenilne okoliščine, ki opravičujejo uvedbo daljšega obdobja prepovedi nastopanja od običajnih sankcij, potem se obdobje sicer veljavne prepovedi nastopanja podaljša do največ štiri (4) leta, razen če atlet ali druga oseba lahko zasliševalcem zadovoljivo dokaže, da ni zavestno kršil protidopinskih pravil.

(a) primeri obremenilnih okoliščin zaradi katerih se upravičeno uvede obdobje prepovedi nastopanja, ki je daljše od običajne sankcije, so: atlet ali druga oseba je zagrešila kršitev protidopinških pravil v okviru načrta ali programa dopinga bodisi individualno ali vključena v zaroto ali na skupno pobudo za zagrešitev kršitev protidopinških pravil; atlet ali druga oseba je uporabila oz. posedovala več prepovedanih snovi ali prepovedanih postopkov ali uporabila oz. posedovala prepovedano snov ali prepovedan postopek ob več priložnostih; če bi učinki snovi za povečanje zmogljivosti na običajnega posameznika delovali dlje od sicer veljavnega obdobja prepovedi nastopanja; atlet ali druga oseba se je obnašala varljivo ali ovirajoče, da bi se tako izognila odkritju oz. obravnavi kršitve protidopinških pravil. V izogib dvomu: primeri zgoraj navedenih obremenilnih okoliščin niso izključni, saj tudi drugi obremenilni faktorji lahko upravičijo uvedbo daljšega obdobja prepovedi nastopanja.

(b) atlet ali druga oseba se lahko izogne uporabi tega pravila tako, da prizna kršitev protidopinških pravil takoj, ko se z njo sooči (kar pomeni najpozneje do roka, ki ga ima v skladu s pravilom 37.4 (c) zgoraj na voljo za predložitev pisne razlage in, v vsakem primeru, pred njegovim/njenim naslednjim tekmovanjem).

Večkratne kršitve

7. (a) druga kršitev protidopinških pravil: obdobje prepovedi nastopanja za atleta ali drugo osebo, ki prvič prekrši protidopinško pravilo, je določeno v členih 40.2 in 40.3 (predmet ukinitve, skrajšanja ali suspenza po členih 40.4 oz. 40.5 ali podaljšanja po členu 40.6). Za drugo kršitev protidopinških pravil pa je obdobje prepovedi nastopanja v obsegu, ki je določen v spodnji tabeli:

2. kršitev \ 1. kršitev	SS	INNT	OPNM	St	PS	TRD*
SS	1-4	2-4	2-4	4-6	8-10	10 - doživljenjsko
NVNT	1-4	4-8	4-8	6-8	10 - doživljenjsko	doživljenjsko
OPNM	1-4	4-8	4-8	6-8	10 - doživljenjsko	doživljenjsko
St	2-4	6-8	6-8	8 - doživljenjsko	doživljenjsko	doživljenjsko
PS	4-5	10 - doživljenjsko	10 - doživljenjsko	doživljenjsko	doživljenjsko	doživljenjsko
TRD	8 - doživljenjsko	doživljenjsko	doživljenjsko	doživljenjsko	doživljenjsko	doživljenjsko

* Ni v izvirnih IAAF pravilih, dodano s strani AZS.

Definicije za namene tabele, ki se nanaša na drugo kršitev protidopinških pravil:

SS (Skrajšana Sankcija za uporabo določene snovi po členu 40.4): kršitev protidopinških pravil je bila ali naj bi bila po členu 40.4 sankcionirana s skrajšano sankcijo zato, ker je kršitev vključevala uporabo določene snovi in ker so bili izpolnjeni drugi pogoji iz člena 40.4)

INNT (Izpolnjevalne Napake in/ali Neopravljeni Testi): kršitev protidopinških pravil je bila ali naj bi bila sankcionirana po členu 40.3 (c) (Izpolnjevalne napake in/ali neopravljeni testi)

OPNM (skrajšana sankcija zaradi Odsotnosti Pomembnejše Napake ali Malomarnosti): kršitev protidopinških pravil je bila ali naj bi bila sankcionirana po členu 40.5(b) zato, ker je atlet s svoje strani dokazal odsotnost pomembnejše napake ali malomarnosti po členu 40.5(b).

St (Standardna sankcija po členu 40.2 oz. 40.3(a)): kršitev protidopinških pravil je bila ali naj bi bila sankcionirana s standardno sankcijo po členu 40.2 oz. členu 40.3(a).

PS (Povišana sankcija): kršitev protidopinških pravil je bila ali naj bi bila sankcionirana s povišano sankcijo po členu 40.6 zato, ker so bili ugotovljeni pogoji, ki so določeni v členu 40.6.

TRD (Trgovanje oz. Dajanje): kršitev protidopinških pravil je bila ali naj bi bila sankcionirana s sankcijo po členu 40.3(b) za trgovanje oz. dajanje.

(b) uporaba členov 40.5(c) in 40.5(d) v primeru druge kršitve protidopinških pravil: kadar atlet ali druga oseba, ki krši protidopinška pravila, dokaže upravičenost do ukinitve ali znižanja dela obdobja prepovedi nastopanja po členih 40.5(c) ali 40.5(d), zasliševalci najprej določijo sicer veljavno obdobje prepovedi nastopanja znotraj razpona, ki je določen v tabeli člena 40.7(a), in nato uporabi ustrezno

ukinitev oz. skrajšanje obdobja prepovedi nastopanja. Preostalo obdobje prepovedi nastopanja po uvedbi kakršne koli ukinitve oz. skrajšanja po členih 40.5(c) in 40.5(d) mora biti dolgo vsaj četrtino sicer veljavnega obdobja prepovedi nastopanja.

(c) tretja kršitev protidopinških pravil: tretja kršitev protidopinških pravil se vedno konča z doživljenjskim obdobjem prepovedi nastopanja razen v primeru, ko tretja kršitev izpolni pogoj za ukinitev oz. znižanje obdobja prepovedi nastopanja po členu 40.4 ali vključuje kršitev člena 32.2(d) (Izpolnjevalne napake in/ali neopravljeni testi). V teh posebnih primerih traja obdobje prepovedi nastopanja med osem (8) let in doživljenjsko prepovedjo.

(d) dodatna pravila za določene potencialne večkratne kršitve:

(i) za namene uvedbe sankcij po členu 40.7 se kršitev protidopinških pravil šteje kot druga kršitev šele, če se da dokazati, da je atlet ali druga oseba zagrešil drugo kršitev protidopinških pravil po tem, ko je atlet ali druga oseba prejela obvestilo v skladu s 37. členom (Upravljanje z rezultati) ali po tem, ko se mu je po razumnih prizadevanjih vročilo obvestilo o prvi kršitvi protidopinških pravil; če se tega ne da dokazati, se obe kršitvi skupaj štejeta kot ena prva kršitev, uvedena sankcija pa temelji na kršitvi, katere sankcija je strožja; vendar pa se pojav večkratnih kršitev lahko upošteva kot faktor pri določanju obremenilnih okoliščin (pravilo 40.6).

(ii) če se po rešitvi prve kršitve protidopinških pravil odkrijejo dejstva, ki vključujejo kršitev protidopinških pravil s strani atleta ali druge osebe, in se je ta kršitev zgodila preden je bil atlet ali druga oseba obveščena o prvi kršitvi, potem se uvede dodatna sankcija, ki temelji na sankciji, ki bi bila uvedena, če bi se o obeh kršitvah odločalo hkrati. Rezultati z vseh dogodkov, ki segajo nazaj do prejšnje kršitve protidopinških pravil, se diskvalificirajo, kot to določa člen 40.8. Da bi se izognil možnosti odkritja obremenilnih okoliščin (člen 40.6) na račun kršitve, ki se je zgodila prej in bila odkrita kasneje, mora atlet ali druga oseba prostovoljno priznati prejšnjo kršitev protidopinških pravil pravočasno po tem, ko je bil obveščena o kršitvi, za katero je bil obtožen najprej (kar pomeni, da mora pisno obrazložitev v skladu s členom 37.4(c) zgoraj zagotoviti najkasneje v roku in, v vseh primerih, pred svojim ponovnim nastopom). Isto velja tudi v primeru, ko se odkrijejo dejstva, ki vključujejo novo predhodno kršitev po rešitvi druge kršitve protidopinških pravil.

(e) večkratne kršitve protidopinških pravil v obdobju osmih (8) let: za namene člena 40.7 se mora vsaka kršitev protidopinških pravil zgoditi v obdobju istih osmih (8) let, da bi se štela kot večkratna kršitev.

Diskvalifikacija rezultatov na tekmovanjih, ki sledijo po odvzetemu vzorcu oz. kršitvi protidopinških pravil

8. Poleg avtomatske diskvalifikacije rezultatov na tekmovanju, kjer je bil odvzet pozitiven vzorec po 39. in 40. členu, se diskvalificirajo vsi drugi rezultati s tekmovanj, ki so bili doseženi od dneva odvzema pozitivnega vzorca (ali na tekmovanju ali izven tekmovanja) ali ko se je zgodila kakšna druga kršitev protidopinških pravil do začetka vsake začasne suspenzije oz. obdobja prepovedi nastopanja, z vsemi škodljivimi posledicami za atleta, vključno z odvzemom vseh naslovov, nagrad, medalj, točk ter denarne nagrade in nagrade za nastop.

9. Sledeče velja za denarno nagrado, ki se odvzame po členu 40.8 zgoraj:

(a) razdelitev odvzete denarne nagrade: kadar denarna nagrada atletu, do katere ta ni upravičen, še ni bila izplačana, se ta prerazporedi na atleta(-e), ki so se uvrstili za atleta, ki do nagrade ni upravičen, na zadevnem(-ih) dogodku(-ih) oz. tekmovanju(-ih). Kadar pa je denarna nagrada atletu, do katere ta ni upravičen, že bila izplačana, se ta prerazporedi na atleta(-e), ki se(so) je(se) uvrstil(-i) za atleta, ki do nagrade ni upravičen, na zadevnem(-ih) dogodku(-ih) oz. tekmovanju(-ih) le, če in ko atlet, ki do nagrade ni upravičen, povrne celoten znesek denarne nagrade ustrezni osebi oz. organizaciji ter

(b) kot pogoj za ponovno pridobitev dovoljenja za nastopanje, po tem ko se ugotovi kršitev protidopinških pravil, mora atlet, ki do nagrade ni upravičen, najprej povrniti celoto denarno nagrado, ki mu je bila odvzeta po členu 40.8 zgoraj (glej člen 40.12 spodaj).

Začetek obdobja prepovedi nastopanja

10. Razen kot je določeno spodaj, se obdobje prepovedi nastopanja začne na dan zaslišanja, na katerem se izreče prepoved nastopanja ali, če se atlet zaslišanju odreče, na dan, ko mu je bila prepoved izrečena ali ko je bil atlet o njej obveščena. Vsako obdobje začasnega suspenza (pa naj bo to uvedeno ali sprejeto prostovoljno) se atletu šteje v celotno obdobje prepovedi nastopanja, ki ga je potrebno odslužiti.

(a) pravočasno priznanje: kadar atlet takoj, ko je soočen s kršitvijo protidopinških pravil (kar pomeni najkasneje v roku, določenem za zagotovitev pisne obrazložitve v skladu s členom 37.4(c) zgoraj in, v vsakem primeru, preden atlet ponovno nastopi) to tudi pisno prizna, se lahko obdobje prepovedi

nastopanja začne že z dnevom odvzema vzorcev ali dnevom, ko se je zadnjič zgodila druga kršitev protidopinških pravil. V vsakem primeru pa, kadar se uporabi ta člen, mora atlet ali druga oseba odslužiti vsaj polovico obdobja prepovedi nastopanja, ki traja od dneva, ko atlet ali druga oseba sprejme uvedbo sankcije, dneva zaslišanja, ko se sprejme odločitev o uvedbi sankcije ali dneva, ko se sankcija kako drugače uvede.

(b) če se uvede začasni suspenz in ga atlet spoštuje, potem se ta atletu šteje v obdobje prepovedi nastopanja, ki se uvede na koncu postopka.

(c) če atlet v pisni obliki prostovoljno sprejme začasni suspenz (v skladu s členom 38.2) in se po tem vzdrži tekmovanja, potem se to obdobje začasnega suspenza atletu šteje v obdobje prepovedi nastopanja, ki se uvede na koncu postopka. V skladu s členom 38.3 začne prostovoljni suspenz veljati z datumom, ko ga prejme IAAF.

(d) v obdobje prepovedi nastopanja se atletu ne šteje nobeno časovno obdobje pred dnevom začetka veljavnosti začasnega suspenza ali prostovoljnega začasnega suspenza ne glede na to ali se je atlet odločil ne tekmovati ali pa za tekmovanje ni bil izbran.

Status med prepovedjo nastopanja

11. (a) prepoved sodelovanja med prepovedjo nastopanja: noben atlet ali druga oseba, ki ji je bila izrečena prepoved nastopanja, ne sme v tem času v nobeni funkciji sodelovati na nobenem tekmovanju ali pri dejavnosti z izjemo pooblaščenih izobraževalnih in rehabilitacijskih protidopinških programov, ki jih odobri ali organizira IAAF ali področna zveza ali članica (ali kateri koli klub ali druga članska organizacija članice) ali podpisnica (ali član podpisnice ali klub ali druga članska organizacija člana podpisnice) ali na tekmovanjih, ki jih odobri oz. organizira katera koli profesionalna liga ali katera koli mednarodna organizacija ali organizacija na nacionalni ravni. Atlet, ki je dobil prepoved nastopanja, mora biti še naprej na razpolago za testiranja. Atlet ali druga oseba, ki mu je bila izrečena prepoved nastopanja, ki je daljša od štirih (4) let, lahko, po tem, ko se mu izteče obdobje prepovedi nastopanja štirih let, sodeluje na lokalnih športnih dogodkih v športu z izjemo atletike, vendar ne, če je lokalni športni dogodek na ravni, ki bi sicer lahko atleta ali drugo osebo posredno ali neposredno kvalificiral za tekmovanje (ali zbiranje točk v tej smeri) na nacionalnem ali mednarodnem tekmovanju.

(b) kršitev prepovedi sodelovanja med obdobjem prepovedi nastopanja: kadar atlet ali druga oseba, ki ima izrečeno prepoved nastopanja, krši prepoved sodelovanja med obdobjem prepovedi nastopanja, ki je opisana v členu 40.11(a) zgoraj, se rezultati takšnega sodelovanja diskvalificirajo in obdobje prepovedi nastopanja, ki je bilo izrečeno na začetku, se začne ponovno z datumom kršitve. Novo obdobje prepovedi nastopanja se lahko po členu 40.5(b) skrajša, če atlet ali druga oseba pri kršitvi prepovedi sodelovanja s svoje strani dokaže odsotnost pomembnejše napake ali malomarnosti. Odločitev ali je atlet ali druga oseba kršil prepoved sodelovanja in ali je skrajšanje po členu 40.5(b) primerno, je na strani organa, katerega upravljanje z rezultati je vodilo v uvedbo začetnega obdobja prepovedi sodelovanja.

(c) odvzem finančne podpore med prepovedjo sodelovanja: poleg tega se za vsako kršitev, ki ne vključuje skrajšanja sankcije zaradi določene snovi kot je to opisano v členu 40.4, odvzame del ali vsa finančna podpora, ki je povezana s športom oz. drugi prejemki, ki so povezani s športom in ki jih prejema takšna oseba.

Vrnitev na tekmovanje po prepovedi nastopanja

12. Kot pogoj za ponovno pridobitev dovoljenja za nastopanje na koncu določenega obdobja prepovedi nastopanja, mora atlet ali druga oseba izpolniti naslednje zahteve:

(a) vračilo denarne nagrade: atlet mora vrniti vsako celotno denarno nagrado, ki jo je prejel v zvezi z nastopanjem na tekmovanjih od dneva odvzema vzorca, ki je bil pozitiven ali druge kršitve protidopinških pravil, ali od datuma kršitve kakšnega drugega protidopinškega pravila in

(b) testiranje ob vrnitvi: atlet mora biti med vsakim obdobjem začasnega suspenza ali prepovedi nastopanja IAAF, svoji nacionalni zvezi in vsaki drugi organizaciji, ki ima po teh protidopinških pravilih pooblastilo za izvedbo testiranja na razpolago za testiranje izven tekmovanja in mora na zahtevo zagotoviti trenutno in pravilno informacijo za lociranje atleta za takšen namen. Kadar se atletu mednarodnega ranga izreče prepoved nastopanja enega (1) leta ali več, mora opraviti minimalno štiri (4) teste ob vrnitvi, tri (3) teste izven tekmovanja in en (1) test za vse prepovedane snovi in prepovedane postopke neposredno pred iztekom prepovedi nastopanja. Teste ob vrnitvi plača atlet sam, opravljeni pa morajo biti v razmaku vsaj treh (3) mesecev med posameznim testom. IAAF je v skladu s temi protidopinškimi pravili in predpisi odgovorna za izvedbo testov ob vrnitvi, vendar pa se IAAF lahko zanese na teste, ki jih opravi kateri koli pristojni organ za testiranje pod pogojem, da zbrane vzorce analizira laboratorij, ki je pooblaščen s strani WADE. Kadar se po teh pravilih ugotovi, da je protidopinška pravila kršil atlet, ki tekmuje v teku, tekmovalni hoji ali mnogoboju, je potrebno vsaj

njegovi zadnji dve testiranji pred povratkom analizirati na eritropoezo stimulirajoče dejavnike in njihove sproščujoče faktorje. Rezultate vseh testov pred povratkom je potrebno z izvodi pripadajočih obrazcev za kontrolo dopinga poslati na IAAF preden začne atlet ponovno tekmovati. Če je v skladu s tem členom rezultat katerega koli testa pred povratkom pozitiven ali je atlet kako drugače kršil protidopinška pravila, se to šteje kot ločena kršitev protidopinških pravil, zoper atleta pa se bodisi uvede disciplinski postopek ali se mu izreče nadaljnja sankcija.

(c) Ko atletu poteče prepoved nastopanja in je izpolnil predpisane pogoje po členu 40.12. zgoraj, avtomatično postane ponovno kvalificiran za tekmovanja, ne da bi moral atlet ali njegova nacionalna zveza za to posebej prositi IAAF.

41. ČLEN Sankcije zoper moštva

1. Ko je atlet, ki je kršil protidopinška pravila, tekmoval kot član štafetne ekipe, se to štafetno ekipo avtomatično diskvalificira iz zadevnega tekmovanja, z vsemi škodljivimi posledicami za to štafetno ekipo, vključno z odvzemom vseh naslovov, nagrad, medalj, točk in denarne nagrade. Če atlet, ki je kršil protidopinška pravila, tekmuje za štafetno ekipo na naslednjem teku na tem tekmovanju, se to štafetno ekipo diskvalificira iz naslednjega teka, z vsemi enakimi škodljivimi posledicami za to štafetno ekipo, vključno z odvzemom vseh naslovov, nagrad, medalj, točk in denarne nagrade razen, če atlet s svoje strani dokaže odsotnost napake ali malomarnosti pri kršitvi in da ni verjetnosti, da bi kršitev protidopinških pravil vplivala na njegovo sodelovanje v štafeti.

2. Če je atlet, ki je kršil protidopinška pravila, tekmoval kot član ekipe z izjemo štafetne ekipe, na tekmovanju, na katerem se ekipe razvrščajo na podlagi seštevka individualnih rezultatov, se atletove ekipe iz zadevnega tekmovanja ne diskvalificira avtomatično, temveč se v rezultatih ekipe črtajo samo rezultati atleta, ki je kršil protidopinška pravila. Ti rezultati se nato nadomestijo z rezultati naslednjega člana ekipe. Če je po črtanju rezultata diskvalificiranega atleta iz seštevka ekipe število atletov v ekipi manjše od zahtevanega števila, se ekipo diskvalificira. Isto načelo velja za izračun ekipnega rezultata, če atlet, ki je kršil protidopinška pravila, tekmuje za ekipo na naslednjem dogodku na tem tekmovanju, razen če atlet s svoje strani dokaže odsotnost napake ali malomarnosti pri kršitvi in da ni verjetnosti, da bi kršitev protidopinških pravil vplivala na njegovo sodelovanje v ekipi.

3. Poleg diskvalifikacije rezultatov iz člena 40.8 zgoraj:

(a) se diskvalificirajo tudi rezultati vsake štafetne ekipe, v kateri je tekmoval atlet od dneva ugotovitve pozitivnega vzorca ali pojava druge kršitve do začetka obdobja vsakega začasnega suspenza ali prepovedi nastopanja, z vsemi škodljivimi posledicami za štafetno ekipo, vključno z odvzemom vseh naslovov, nagrad, medalj, točk in denarne nagrade ter

(b) se rezultati katere koli ekipe z izjemo štafetne ekipe, v kateri je tekmoval atlet od dneva ugotovitve pozitivnega vzorca ali pojava druge kršitve do začetka obdobja vsakega začasnega suspenza ali prepovedi nastopanja, ne diskvalificirajo avtomatično, temveč se od ekipnega rezultata odšteje le rezultat atleta, ki je kršil protidopinška pravila in se ga nadomesti z rezultatom naslednjega člana ekipe. Če je po črtanju rezultata diskvalificiranega atleta iz seštevka ekipe, število atletov v ekipi manjše od zahtevanega števila, se ekipo diskvalificira.

42. ČLEN Pritožbe

Odločitve, ki so predmet pritožbe

1. Če ni posebej navedeno drugače, se da na vse odločitve, ki se sprejmejo po teh protidopinških pravilih, pritožiti v skladu s spodaj navedenimi določbami. Vse takšne odločitve tekom pritožbenega postopka ostanejo veljavne, razen če pritožbeni organ ne odredi drugače ali razen če ta pravila določa drugače (glej člen 42.15 spodaj). Pred vložitvijo pritožbe je potrebno v skladu s temi protidopinškimi pravili izčrpati vsa sredstva, ki se nanašajo na pregled sprejete odločitve (razen kadar ima WADA pravico do pritožbe in se po veljavnih predpisih na končno odločitev ni pritožila nobena druga stranka; v tem primeru se WADA na takšno odločitev lahko pritoži neposredno na CAS brez da bi ji bilo potrebno izčrpati katera koli druga pravna sredstva).

Pritožbe zoper odločitve, ki zadevajo kršitve protidopinških pravil ali posledice

2. V nadaljevanju je neizčrpen seznam odločitev glede kršitev protidopinških pravil in posledic, na katere se je po teh pravilih mogoče pritožiti: odločitev, da je bila storjena kršitev protidopinških pravil;

odločitev, ki določa posledice za kršitev protidopinških pravil; odločitev, da kršitev protidopinških pravil ni bila storjena; odločitev, ki ne določa posledic za kršitev protidopinških pravil v skladu s temi pravili; določitev, ki jo sprejme protidopinški posvetovalni odbor po členu 38.21, da v primeru atleta mednarodnega ranga ni izjemnih / posebnih okoliščin, ki bi upravičile ukinitve ali skrajšanje sankcije; odločitev članice, ki potrjuje sprejem posledic za kršitev protidopinških pravil s strani atleta ali druge osebe; odločitev, da se postopek kršitve protidopinških pravil ne more nadaljevati iz procesnih razlogov (vključno z, na primer, rokom zastaranja); odločitev po členu 40.11 ali je atlet ali druga oseba kršil prepoved sodelovanja med prepovedjo nastopanja; odločitev, da članica ni stvarno pristojna za odločanje o očitani kršitvi protidopinških pravil ali njenih posledicah; odločitev o neporočanju pozitivnega rezultata analize vzorca ali dvomljivem rezultatu analize vzorca kot o kršitvi protidopinških pravil ali odločitev, da se kršitev protidopinških pravil ne obravnava dalje po preiskavi po členu 37.10; odločitev enega arbitra CAS v primeru, ki je bil naslovljen na CAS, v skladu s členom 38.9; in druga odločitev, ki zadeva kršitve protidopinških pravil ali posledic, za katero IAAF meni, da je napačna ali postopkovno zmotna.

3. Pritožbe, ki zadevajo atlete mednarodnega ranga: v primerih, ki vključujejo atlete mednarodnega ranga ali spremljevalce atleta, se je v skladu s spodnjimi določbami potrebno na odločitev pristojnega organa članice pritožiti neposredno na CAS.

4. Pritožbe, ki ne zadevajo atletov mednarodnega ranga: v primerih, ki ne vključujejo atletov mednarodnega ranga ali spremljevalcev atleta, se je v skladu s pravili, ki jih določi članica, možno (razen, če velja člen 42.8 spodaj) na odločitev pristojnega organa članice pritožiti na samostojni in nepristranski organ. Pravila za takšno pritožbo morajo spoštovati sledeča načela:

- do pravočasnega zaslišanja;
- do poštenih, nepristranskih in samostojnih zasliševalcev;
- do pravice, da osebo na njene stroške zastopa zagovornik;
- do pravice, da ima oseba na zaslišanju tolmača na svoje stroške in
- do pravočasne, pisne in utemeljene odločitve.

Na odločitev pritožbenega organa na nacionalni ravni se da pritožiti v skladu s členom 42.7 spodaj.

5. Stranke, ki so upravičene do pritožbe: v vsakem primeru, ki vključuje atleta mednarodnega ranga ali spremljevalca atleta, imajo sledeče stranke pravico do pritožbe na CAS:

- (a) atlet ali druga oseba, za katerega velja odločitev, na katero se pritožuje;
- (b) druga stranka v primeru, o katerem se odloča;
- (c) IAAF;
- (d) nacionalna protidopinška organizacija države, kjer ima atlet ali druga oseba stalno prebivališče ali kjer je atlet ali druga oseba državljan oz. imetnik dovoljenja;
- (e) Mednarodni olimpijski komite (VEN) (kjer bi odločitev lahko vplivala na olimpijske igre, vključno z odločitvijo, ki zadeva sodelovanje na olimpijskih igrah) in
- (f) WADA.

6. V vsakem primeru, ki ne vključuje atleta mednarodnega ranga ali spremljevalca atleta, imajo sledeče stranke pravico do pritožbe na pritožbeni organ na nacionalni ravni:

- (a) atlet ali druga oseba, za katerega velja odločitev, na katero se pritožuje;
- (b) druga stranka v primeru, o katerem se odloča;
- (c) članica;
- (d) nacionalna protidopinška organizacija države, kjer ima atlet ali druga oseba stalno prebivališče ali kjer je atlet ali druga oseba državljan oz. imetnik dovoljenja in
- (e) WADA.

IAAF nima pravice do pritožbe na odločitev na pritožbeni organ na nacionalni ravni, vendar pa je kot opazovalka upravičena do prisostvovanja na vsakem zaslišanju atleta pred pritožbenim organom na nacionalni ravni. Prisotnost IAAF na zaslišanju v tem statusu ne vpliva na njeno pravico do pritožbe na odločitev pritožbenega organa na nacionalni ravni na CAS v skladu s členom 42.7 spodaj.

7. V vsakem primeru, ki ne vključuje atleta mednarodnega ranga ali spremljevalca atleta, imajo sledeče stranke pravico do pritožbe na odločitev pritožbenega organa na nacionalni ravni na CAS:

- (a) IAAF;
- (b) Mednarodni olimpijski komite (VEN) (kjer bi odločitev lahko vplivala na sodelovanje na olimpijskih igrah) in
- (c) WADA.

8. V vsakem primeru, ki ne vključuje atleta mednarodnega ranga ali spremljevalca atleta, imajo IAAF, VEN (kjer bi odločitev lahko vplivala na sodelovanje na olimpijskih igrah) in WADA pravico do pritožbe na odločitev pristojnega organa članice neposredno na CAS v katerih koli od spodaj navedenih okoliščin:

- (a) članica na nacionalni ravni nima pritožbenega postopka;
- (b) na pritožbeni organ na nacionalni ravni članice se ne pritoži nobena stranka iz člena 42.6;
- (c) tako določajo pravila članice.

9. Vsaka stranka, ki vloži pritožbo po teh protidopinških pravilih, je upravičena do pomoči CAS za pridobitev vseh potrebnih informacij od organa, na odločitev katerega se pritožuje, informacije pa se zagotovijo, če CAS tako določi.

Pritožbe WADE zoper nesprejetje pravočasne odločitve

10. Kadar v posebnem primeru po teh protidopinških pravilih IAAF ali članica ne sprejme odločitve o tem, ali je bila storjena kršitev protidopinških pravil, se v okviru primerne roka, ki ga določi WADA, WADA lahko neposredno vloži pritožbo na CAS kot da je IAAF ali članica sprejela odločitev, da ne gre za kršitve protidopinških pravil. Če zbor CAS odloči, da je bila kršitev protidopinških pravil storjena in da je WADA ravnala razumno, ko se je odločila za pritožbo neposredno na CAS, potem izdatke in stroške pravnega svetovanja pri pripravi tožbe WADI povrne organ (IAAF ali članica), ki ni pravočasno sprejel odločitve.

Pritožbe zoper odločitve, ki podeljujejo ali zavračajo TI

11. Atlet ali IAAF ali članica (ali njen pristojni organ po členu 34.9), ki mu je WADA preklicala podelitev ali zavrnitev TI, se na takšno odločitev WADE lahko pritoži izključno na CAS. Atleti mednarodnega ranga se lahko na odločitev z izjemo tiste, ki jo sprejme WADA o zavrnitvi TI, ki je WADA ne prekliche, pritožijo izključno na CAS, ostali atleti pa na pritožbeni organ na nacionalni ravni, ki je opisan v členu 42.4 zgoraj. Če pritožbeni organ na nacionalni ravni prekliche odločitev o zavrnitvi TI, se na to odločitev WADA lahko pritoži na CAS. Ko IAAF ali članica (bodisi sama ali preko svojega pristojnega organa po členu 34.9) ne ukrepa na pravilno predloženo vlogo za TI v primernem času, se lahko neodločitev šteje kot zavrnitev za namene pritožbenih pravic, ki so določene v tem členu.

Pritožbe zoper odločitve, ki sankcionirajo članice zaradi neupoštevanja protidopinških obveznosti

12. Članica se lahko na odločitev sveta, da po 44. členu sankcionira članico zaradi neupoštevanja protidopinških obveznosti po teh pravilih, pritoži le na CAS.

Roki za pritožbo na CAS

13. Če ni v teh pravilih drugače navedeno (ali če protidopinški posvetovalni odbor ne odloči drugače v primerih, kjer je IAAF potencialni pritožnik), ima pritožnik petinštirideset (45) dni za vložitev pritožbene izjave na CAS začeni z datumom prejema pisne utemeljitve razlogov za odločitev, na katero se pritožuje (v angleškem ali francoskem jeziku, kjer je IAAF potencialni pritožnik) ali od zadnjega dne, ko bi se na odločitev lahko pritožil pritožbenemu organu na nacionalni ravni v skladu s členom 42.8(b) zgoraj. V petnajstih (15) dneh po poteku roka za vložitev pritožbene izjave, pritožnik vloži svojo obrazložitev pritožbe na CAS, nasprotna stranka pa vloži svoj odgovor na CAS v tridesetih (30) dneh po prejemu obrazložitve pritožbe.

14. Rok za vložitev pritožbe na CAS, ki jo vloži WADA, je kasnejši od obeh datumov: (a) enaindvajset (21) dni po zadnjem dnevu, ko se katera koli stranka, ki je upravičena do pritožbe v primeru, pritoži; ali (b) enaindvajset (21) dni po tem, ko WADA prejme popolno dokumentacijo, ki se nanaša na odločitev.

Pritožba IAAF na CAS

15. Odločitev o tem, ali naj se IAAF pritoži na CAS, oz. ali naj IAAF sodeluje v pritožbi na CAS, pri kateri ni prvotna stranka (glej pravilo 42.19 spodaj), sprejme protidopinški posvetovalni odbor. Kjer je primerno, protidopinški posvetovalni odbor hkrati določi ali naj se zadevnega atleta ponovno suspendira, dokler CAS ne sprejme odločitve.

Nasprotna stranke v pritožbi na CAS

16. Praviloma je nasprotna stranka v pritožbi na CAS tista stranka, ki je sprejela odločitev, ki je predmet pritožbe. Kadar članica prenese izvedbo zaslišanja po teh pravilih na drug organ, odbor ali

razsodišče v skladu s členom 38.11 zgoraj, je nasprotna stranka v pritožbi na CAS proti takšni odločitvi članica.

17. Kjer je IAAF pritožnik pred CAS, je upravičena do tega, da pritožbi kot dodatno(-e) nasprotno(-e) stranko(-e) pridruži druge takšne stranke, za katere meni, da je to ustrezno, vključno z atletom, spremljevalcem atleta ali drugo osebo ali organizacijo, ki jo odločitev zadeva.

18. Kjer je IAAF ena od dveh ali več nasprotnih strank v pritožbi pred CAS, se mora o razsodniku dogovoriti z drugo(-imi) nasprotno(-imi) stranko(-ami). Če ni soglasja o tem, kdo bo imenovan arbiter, velja izbira IAAF.

19. V vseh primerih, kjer IAAF ni stranka v pritožbi na CAS, se ta kljub temu lahko odloči in v pritožbi sodeluje kot stranka. V tem primeru ima IAAF po pravilih CAS tudi vse pravice stranke.

Pritožba na CAS

20. Vse pritožbe na CAS (razen če ni drugače določeno v členu 42.21 spodaj) so v obliki novega ponovnega zaslišanja o vprašanjih, ki so se pojavila v primeru, zbor športnega razsodišča pa lahko zamenja svojo odločitev z odločitvijo ustreznega razsodišča članice ali IAAF, kjer meni, da je odločitev ustreznega razsodišča članice ali IAAF napačna ali postopkovno zmotna. Zbor športnega razsodišča lahko v vsakem primeru doda k oz. poveča posledice, ki so bile uvedene v izpodbijani odločitvi.

21. Kadar je pritožba na CAS v nasprotju z določitvijo protidopinškega posvetovalnega odbora glede izrednih/posebnih okoliščin, je zaslihanje pred CAS glede vprašanja izrednih/posebnih okoliščin omejeno na proučitev gradiva pred protidopinškim posvetovalnim odborom in na njegovo določitev. Zbor športnega razsodišča bo v določitev protidopinškega posvetovalnega odbora posegel le, če bo zadovoljen:

- (a) s tem, da za določitev protidopinškega posvetovalnega odbora ni bilo nobene dejanske podlage;
- (b) s tem, da je bila določitev, ki je bila sprejeta, bistveno v neskladju s prejšnjim jedrom primerov, ki jih je obravnaval protidopinški posvetovalni odbor, katerega neskladnosti se ne da upravičiti z dejstvi primera ali
- (c) s tem, da je bila določitev, ki jo je sprejel protidopinški posvetovalni odbor, določitev, ki je ne bi sprejel noben razumen revizijski organ.

22. Vse pritožbe na CAS, ki vključujejo IAAF, CAS in zbor CAS, so vezane na statut, pravila in predpise (vključno s protidopinškimi predpisi) IAAF. V primeru nesoglasja med pravili CAS, ki je trenutno v veljavi, in statutom, pravili in predpisi IAAF imajo prednost statut, pravila in predpisi IAAF.

23. V vseh pritožbah na CAS, ki vključujejo IAAF, je zakonsko pristojna monaška zakonodaja, arbitraže pa se vodijo v angleškem jeziku, razen če se stranke dogovorijo drugače.

24. Zbor CAS lahko v ustreznih primerih stranki povrne sodne stroške ali prispeva k njenim stroškom, ki so nastali s pritožbo na CAS.

25. Odločitev CAS je dokončna in obvezujoča za vse stranke in vse članice, na odločitev CAS tudi ne bo možna pritožba. Odločitev CAS začne učinkovati takoj, vse članice pa morajo sprejeti vse potrebne ukrepe za zagotovitev njene takojšnje učinkovitosti.

43. ČLEN

Obveznosti poročanja članice

1. Vsaka članica mora IAAF takoj sporočiti imena atletov, ki so z namenom sodelovanja na mednarodnih tekmovanjih (člen 30.3 zgoraj), podpisali pisni sporazum k tem protidopinškim pravilom in protidopinškim predpisom. V vsakem primeru mora članica pisarni IAAF dostaviti izvod podpisane izjave atleta.

2. Vsaka članica mora nemudoma obvestiti IAAF in WADO o vsaki TI podeljeni v skladu s členom 34.9(b) zgoraj.

3. Vsaka članica mora IAAF takoj, in v vseh primerih, v roku 14 dni po prejemu rezultata obvestiti o vsakem pozitivnem rezultatu analize vzorca, ki ga je prejela po testiranju, ki ga je izvedla sama ali se

je izvedlo v državi ali na ozemlju članice, skupaj z imenom zadevnega atleta in vsemi dokumenti, ki so pomembni za obravnavani pozitiven rezultat analize vzorca.

4. Vsaka članica mora v svojem letnem poročilu, ki ga mora dostaviti IAAF do konca prvega četrtletja vsakega leta (člen 4.9 statuta), poročati o testiranjih, ki jih je opravila ali so bila opravljena v državi ali na ozemlju članice v preteklem letu (razen o testiranjih, ki jih je opravila IAAF). Poročilo mora vsebovati imena atletov, datume testiranj, naziv organa, ki je opravil testiranje in podatek o tem, ali je bilo testiranje opravljeno na tekmovanju ali izven tekmovanja. IAAF lahko po tem členu občasno objavlja podatke, ki jih prejme od svojih članic.

5. IAAF mora vsako drugo leto WADI poročati o skladnosti svojega dela s Kodeksom, vključno s skladnostjo svojih članic.

44. ČLEN Sankcije proti članicam

1. Svet lahko v skladu s členom 14.7 statuta izreče sankcije vsaki članici, ki krši svoje obveznosti iz teh protidopinških pravil.

2. Sledijo primeri, ki po teh protidopinških pravilih štejejo za kršitev obveznosti:

(a) če članica ne vključi teh protidopinških pravil in predpisov v svoja pravila in predpise v skladu s členom 30.2 zgoraj;

(a) če članica pred mednarodnim tekmovanjem ne zagotovi kvalifikacije atleta s tem, da od njega ne zahteva podpisa sporazuma k tem protidopinškim pravilom in predpisom in ne pošlje izvoda atletove pisne izjave pisarni IAAF (glej člen 30.3 zgoraj);

(c) če članica ne ravna v skladu z odločitvijo sveta po členu 30.6 zgoraj;

(d) če članica v treh mesecih ne zasliši atleta, kot se je to od nje zahtevalo (glej člen 38.9 zgoraj);

(c) če članica premalo prizadevno sodeluje z IAAF pri zbiranju informacij za lociranje atleta, kadar IAAF zahteva takšno pomoč (glej člen 35.17) in/ali ne preveri, če so informacije za lociranje atleta, ki jih je pridobila v imenu svojih atletov, trenutni in pravilni (glej člen 35.19);

(f) če članica zadržuje, ovira ali drugače nedovoljeno spreminja testiranje izven tekmovanja, ki ga izvaja IAAF, druga članica, WADA ali kateri koli drug organ, ki je pristojen za testiranje (glej člen 35.13);

(g) če članica ne obvesti IAAF in WADE o vseh TI, podeljenih po členu 34.9(b) (glej člen 43.2 zgoraj);

(h) če članica IAAF ne obvesti o pozitivnem rezultatu analize vzorca, ki ga je prejela po testiranju, ki ga je izvedla sama ali se je izvedlo v njeni državi ali na njenem ozemlju, v roku 14 dni po prejemu rezultata skupaj z imenom zadevnega atleta in vsemi dokumenti, ki so pomembni za obravnavani pozitiven rezultat analize vzorca (glej člen 43.3 zgoraj);

(i) če članica ne sledi pravilnim disciplinarnim postopkom, ki so določeni v temi protidopinških pravili, vključno s tem, da primerov, ki vključujejo atlete mednarodnega ranga in ki zadevajo izjemne/posebne okoliščine, ne predloži protidopinškemu posvetovalnemu odboru (glej člen 38.19);

(j) če članica atleta ne sankcionira zaradi kršitve protidopinških pravil v skladu s sankcijami, ki so določene v teh protidopinških pravilih;

(k) če članica zavrne ali ne izvede preiskave o morebitni kršitvi teh protidopinških pravil na zahtevo IAAF ali ne zagotovi pisnega poročila o takšni preiskavi v roku, ki ga določi IAAF (glej člen 37.12 zgoraj);

(l) če članica IAAF v svojem letnem poročilu, ki ga mora dostaviti IAAF do konca prvega četrtletja vsakega leta, ne posreduje seznama vseh testiranj, ki jih je opravila ali so bila opravljena v njeni državi ali na njenem ozemlju v preteklem letu (glej člen 43.4 zgoraj).

3. Če se šteje, da članica ni izpolnila svojih obveznosti po teh protidopinških pravilih, ji lahko svet izreče enega ali več naslednjih ukrepov:

(a) suspenz do naslednjega kongresa ali za krajši čas;

(b) opomin ali grajo;

(c) denarno kazen;

(d) zmanjšanje finančne podpore ali dodatkov;

(e) prepoved nastopa atletov članice na enem ali več mednarodnih tekmovanjih;

(f) preklic ali zavrnitev akreditacije funkcionarjem in drugim predstavnikom članice v IAAF in

(g) katero koli drugo sankcijo po lastni presoji.

Svet lahko občasno določi seznam sankcij za članice, ki kršijo obveznosti iz člena 44.2 zgoraj. O vsakem takšnem seznamu ali spremembi takšnega seznama bodo članice obveščene, objavljen(-a) pa bo tudi na spletni strani IAAF.

4. V vsakem primeru, ko svet izreče sankcijo zoper članico zaradi kršitve njenih obveznosti po teh protidopinških pravilih, se takšno določitev objavi na spletni strani IAAF in o njej poroča na naslednjem kongresu.

45. ČLEN **Priznanje**

1. IAAF in njene članice priznajo vsako končno odločitev, ki je sprejeta v skladu s temi protidopinškimi pravili in sprejmejo vse potrebne ukrepe, da začne odločitev učinkovati.

2. Ob upoštevanju pravice do pritožbe, ki je določena v 42. členu zgoraj, IAAF in njene članice priznajo in spoštujejo testiranje in TI v atletiki vsake podpisnice, če so testiranje in TI v skladu s protidopinškimi pravili in predpisi in so znotraj pristojnosti podpisnice.

3. Svet lahko v imenu vseh članic prizna testiranje v atletiki, ki ga opravi organ, ki ni podpisnik in katerega pravila in postopki se razlikujejo od protidopinških pravil in predpisov, pod pogojem, da je testiranje opravljeno strokovno in da so pravila organa, ki je opravil testiranje, sicer v skladu z protidopinškimi pravili in predpisi.

4. Svet lahko po členu 45.3 zgoraj prenese svojo odgovornost za priznanje testiranja na protidopinški posvetovalni odbor ali drugo osebo oz. organ, za katerega meni, da je ustrezen.

5. Če svet (ali tisti, ki ga je po členu 45.4 imenoval svet) prizna rezultate testiranja, ki ga je izvedel drug organ v atletiki, ki ni podpisnik, se šteje, da je atlet kršil ustrezeni člen IAAF in je treba proti njemu uvesti isti disciplinski postopek in sankcije kot v primeru ustrezne kršitve teh protidopinških pravil. Vse članice so dolžne sprejeti vse potrebne ukrepe, da v takem primeru zagotovijo izvršitev vsake odločitve v zvezi s kršitvijo protidopinških pravil.

6. IAAF in njene članske zveze priznajo in spoštujejo testiranje, TI in rezultate zaslišanja ter druge dokončne razsodbe katere koli podpisnice v športu, ki ni atletika, ki so v skladu s protidopinškimi pravili in predpisi in so znotraj pristojnosti podpisnice.

7. IAAF in njene članske zveze v členu 45.6 zgoraj priznajo iste ukrepe organov, ki niso sprejeli Kodeksa v športu, ki ni atletika, če so pravila teh organov sicer v skladu s temi protidopinškimi pravili in predpisi.

46. ČLEN **Zastaralni rok**

Zoper atleta ali drugo osebo, ki je kršil protidopinška pravila, se ne sme uvesti nobenega postopka, ki ga vsebujejo ta protidopinška pravila, razen če se tak postopek začne v roku osmih (8) let po datumu, ko se je zgodila kršitev protidopinških pravil.

47. ČLEN **Razlaga**

1. Protidopinška pravila so po svoji naravi športna pravila, ki urejajo pogoje, pod katerimi deluje atletika. Pravila niso namenjena za obdelavo ali omejena z zahtevami in zakonskimi standardi, ki veljajo za kazenske postopke ali zaposlovanje. Politike in standardi, ki so v Kodeksu določeni kot osnova za boj proti doping v športu, in kakor je to sprejela IAAF v teh protidopinških pravilih, predstavljajo širši konsenz tistih, ki jih zanima pošten šport, spoštovati pa jih morajo tudi vsa sodišča in kazenski organi.

2. Ta protidopinška pravila se razlagajo kot neodvisno in avtonomno besedilo, brez sklicevanja na obstoječo zakonodajo ali statute podpisnic oz. vlad.

3. Naslovi in podnaslovi, ki so uporabljeni v teh protidopinških pravilih, so v besedilu zaradi enostavnosti in se ne štejejo kot del vsebine teh protidopinških pravil ali da bi kakor koli vplivali na jezik določb, na katere se nanašajo.

4. Definicije 3. dela se štejejo kot sestavni del teh protidopinških pravil.

5. Ta protidopinška pravila ne veljajo za nazaj za zadeve, ki so bile v obravnavi preden so ta protidopinška pravila stopila v veljavo 1.1.2009. Vendar pa se bodo za namene določanja sankcij po 40. členu kršitve protidopinških pravil po predhodnih pravilih IAAF še naprej štete kot prve kršitve protidopinških pravil ali druge kršitve protidopinških pravil za kasnejše kršitve protidopinških pravil po teh protidopinških pravilih.

6. V primeru neskladja med temi protidopinškimi pravili in Kodeksom, veljajo ta protidopinška pravila.

Prehodne določbe

1. Ta protidopinška pravila začnejo v celoti veljati in učinkovati 1.1.2009 (»dan začetka veljavnosti«), v celoti pa velja za vse vzorce, ki so odvzeti, ali druge kršitve protidopinških pravil, ki so storjene, na ta dan ali po njem.

Ne velja retroaktivno razen, če zakon ne določa drugače (Lex Mitior)

2. Za vsak primer kršitve protidopinških pravil, ki je v obravnavi z dnem začetka veljavnosti in vsak primer kršitve protidopinških pravil, ki je vložen po dnevu začetka veljavnosti na podlagi kršitve protidopinških pravil, ki se je zgodila pred dnem začetka veljavnosti, velja, da primer vsebinsko urejajo protidopinška pravila, ki je v veljavi v času, ko se je zgodila očitana kršitev protidopinških pravil, razen če razsodišče, ki vodi zaslišanje primera določi, da se v primeru glede na okoliščine ustrezno uporablja načelo Lex-Mitior.

Veljavnost za odločitve, ki so bile sprejete pred temi protidopinškimi pravili iz leta 2009

3. Za vse primere, kjer se dokončna odločba, ki ugotovi kršitev protidopinških pravil, sprejme pred dnem začetka veljavnosti, atlet ali druga oseba pa še vedno prestaja obdobje prepovedi nastopanja z dnem začetka veljavnosti, atlet ali druga oseba lahko v luči protidopinških pravil iz leta 2009 zaprosi za obravnavo skrajšanja obdobja prepovedi nastopanja. Takšno prošnjo se v primeru atleta mednarodnega ranga naslovi na protidopinški posvetovalni odbor, v vseh ostalih primerih pa na pristojni organ nacionalne zveze atleta ali druge osebe. Prošnjo je potrebo oddati preden atletu poteče obdobje prepovedi nastopanja. Na odločitev, ki jo sprejme protidopinški posvetovalni odbor ali drug pristojni organ, se atlet ali druga oseba lahko pritoži v skladu z 42. členom. Protidopinška pravila iz leta 2009 ne veljajo v nobenem primeru kršitve protidopinških pravil, kjer se sprejme dokončna odločba, ki ugotovi kršitev protidopinških pravil, obdobje prepovedi nastopanja pa je poteklo.

Veljavnost za določene kršitve protidopinške pravil, ki so bile storjene pred letom 2009

4. Za namene uporabe člena 40.7(a) zgoraj, kjer kršitev protidopinških pravil, ki je bila storjena pred dnevom začetka veljavnosti, vključuje snov, ki se po teh protidopinških pravilih uvršča med določene snovi, in je obdobje prepovedi nastopanja, ki je bilo uvedeno, krajše od dveh let, se kršitev protidopinških pravil, ki je bila storjena pred dnevom začetka veljavnosti, šteje kot skrajšana sankcija (SS).